

DRAB POL NEWS

Kwartalnik firmowy nr 1(55) kwiecień - maj - czerwiec 2012 r.

www.drabpol.pl



Wszystko w jednym -
DLK Pro TIS Compact (EE)



Zarządzanie portami i marinami



Mobilne biuro i centrum rozrywki
w podróży



TEMAT NUMERU



Od redakcji

SPIS TREŚCI**Aktualności**

Prestiżowe godło	2
Od projektu po wykonanie	3
Kreator rozwiązań	4
Efektywnie i do przodu	4
Zapraszamy w nasze progi	4

Temat numeru

Z nami podróż się nie dłuży	5
-----------------------------	---

Dział lądowy

Targi Autostrada	8
Okrągłe jubileusze	8
Nowe produkty	9
Nasi eksperci dla TVN 24	13
Serwisy rekomendowane	14

Dział lotniczy

Jak funkcjonujemy?	15
Na czym pracujemy	16
Z kim współpracujemy	16
Z wytłumaczeniem producentów	17
Konwencja AEA	18
Targi awioniczne	18
Nowe Produkty TRIG	21

Dział morski

Balt Military Expo 2012	22
Wyposażenie marin i portów	22
Instalacja sterów EXTURN	25
Kącik techniczny	26
Napisali o nas	26
Kalendarz imprez	26

Wydawnictwo firmy DRABPOL

Wydawca: Drabpol sp. jawna
P. Drabczyński i Wspólnik
42-233 Mykanów, ul. Akacjowa 24/26
tel. 0-34 366 00 22, fax 0-34 366 01 02
centrala@drabpol.pl www.drabpol.pl

Szanowni Państwo!



Z wielką przyjemnością, po długiej przerwie oddajemy w Wasze ręce nowy numer naszego, firmowego wydawnictwa Drabpol News. Okres przerwy w naszym wydawnictwie, spowodowany kilkoma uwarunkowaniami nie oznaczał jednak zastoju w działalności firmy, a wręcz przeciwnie. DRABPOL znacznie poszerzył profil swoich działań, zostając przedstawicielem w Polsce wielu nowych, światowych koncernów z branży awionicznej, lądowej i marynistycznej. Liczna reprezentacja zagranicznych partnerów z trzech różnych branż spowodowała powstanie trzech mocnych działów w naszej firmie - Lądowego, Lotniczego i Morskiego. Nie tylko na tym polu skupiliśmy swoje działania. Dla usprawnienia obsługi naszych klientów i jeszcze lepszej promocji naszych produktów i usług otworzyliśmy salony prezentacyjno-wystawiennicze w Warszawie, Mykanowie i Pruszu Gdańskim. Ścisłe pod działalność, związaną z awioniką powstał serwis wraz z hangarem na terenie lotniska w Modlinie.

Tak więc u nas nowości i zmiany. Zmiany nie mogły ominąć także naszego firmowego czasopisma; mamy nadzieję, że na korzyść. Od tej pory Drabpol News będzie wydawany jako kwartalnik, ale w nowej poszerzonej formie. Wszystkie nowości, dotyczące produktów i usług, jak i nowinki z naszej działalności przekazywać będziemy Państwu na łamach Drabpol News'a. Już teraz zachęcamy do zapoznania się z naszym kolejnym, a zarazem pierwszym, nowym numerem.

Z pozdrowieniami
Alicja Drabczyńska - Wiceprezes ds. Promocji

Warto Przeczytać!

Tematem przewodnim tego numeru jest przyznanie nam prestiżowej nagrody - Godła Promocyjnego „Teraz Polska”. Nie jest to jednak jedyne wyróżnienie, jakie otrzymaliśmy w ostatnim czasie. Szczegóły już na pierwszych stronach. Zachęcamy również do zapoznania się z licznymi nowościami, jakie pojawiły się w naszej ofercie - są to nowe produkty z naszych trzech działów - drogowego - m.in. nowy klucz DLK; morskiego jak

sterły strumieniowe i lotniczego - m.in. systemy multimedialne. Obszernie prezentujemy w tym numerze dział awioniki, gdyż ta gałąź naszej działalności, nie była jeszcze szerzej przedstawiana na łamach firmowego wydawnictwa.



Statuetka „Teraz Polska”

Życzymy milej lektury!

Uslugi w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych laureatem konkursu "Teraz Polska"

PRESTIŻOWE GODŁO



fot. Fundacja Polskiego Godła Promocyjnego

Posel Adam Szejnfeld oraz Krzysztof Przybył - Prezes Zarządu Fundacji Godła Promocyjnego „Teraz Polska” wręczają dyplom i statuetkę naszemu Prezesowi.

Do licznej puli posiadanych przez nas nagród i medali dołączyło jedno z najbardziej cenionych i prestiżowych wyróżnień - Godło Promocyjne „Teraz Polska”.

Laureatem tej nagrody zostały usługi w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych.

Konkurs „Teraz Polska” jest najbardziej rozpoznawalnym i najwyższej cenionym niekomercyjnym konkursem gospodarczym w kraju. Tegoroczny jego final miał miejsce 11 czerwca w Teatrze Wielkim i był jednym z największych wydarzeń kulturalno - biznesowych w kraju, m.in. również dlatego, że Godło „Teraz Polska” obchodziło swoje 20-lecie. Podeczas uroczystej Gali finalowej poznaliśmy zwycięzców tegorocznej edycji, wśród nich znalazło się 25 firm oraz 6 gmin. W uroczystości wzięli udział m. in. Lech Wałęsa, Marszałek Sejmu Ewa Kopacz, Marszałek Senatu Bogdan Borusewicz, Cezary Grabarczyk, Jerzy Buzek, Olgierd Dziekoński, Adam Szejnfeld, Ryszard Kalisz oraz Waldemar Dąbrowski.

W sumie spośród 76 nominowanych do Godła, Kapituła wybrała 31 laureatów. Wśród nich znalazła się nasza firma. Podeczas uroczystej gali, Prezes Paweł Drabczyński odebrał statuetkę i dyplom „Teraz Polska” z rąk posła Adama Szejnfelda oraz Krzysztofa Przybyła - Prezesa Zarządu Fundacji Godła Promocyjnego „Teraz Polska”. Honorowe wy-

różnienia Godła „Teraz Polska”, za wkład w rozwój Polskiego Programu Promocyjnego, otrzymali prezydenci Rzeczypospolitej Polskiej: Lech Wałęsa, Aleksander Kwaśniewski oraz pośmiertnie Lech Kaczyński. Laudację na cześć wyróżnionych wygłosił profesor Jerzy Buzek.

Wieczór uświetnił koncert światowej sławy sopranistki Aleksandry Kurzak oraz Sebastiana Karpiela-Bulecki, śpiewających z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Teatru Wielkiego.

Temu ważnemu dla naszej firmy wydarzeniu poświęcona była konferencja prasowa, jaka miała miejsce w warszawskiej siedzibie firmy dnia 18 czerwca.

Na konferencję przybyli przedstawiciele prasy z branży lotniczej, ogólnopolskiej oraz zaproszeni goście, reprezentujący instytucje oraz firmy, związane z działalnością lotniczą. Zasadniczym celem konferencji było przybliżenie nagrodzonych usług, świadczonych przez Biuro Projektowe Part 21. Uczestnicy konferencji mieli również okazję zapoznać się z nowościami, jak i całą ofertą w zakresie awioniki, a to wszystko dzięki bogatej ekspozycji w naszym salonie prezentacyjno-wystawienniczym. Uwagę przyciągły pokazowe urządzenia awioniczne oraz prezentacje multimedialne poszczególnych produktów. Cieszymy się,

że w końcu nie tylko samoloty, ale też i awionika spotkały się z tak dużym zainteresowaniem przedstawicieli prasy.

KAPITAŁA POLSKIEGO GODŁA PROMOCYJNEGO

POLSKIE GODŁO PROMOCYJNE



usługi w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych

OFEROWANE PRZEZ
DRABPOL NEWS
W KONKURSOWYM WYDANIU

NAGRODZONE
W KONKURSIE REPUTACJI
NA NAJLEPSZE PRODUKTY FIRMY

PRZEDSTAWIENIE FIRMY
Drabpol News
Biuro Projektowe

PRZEDSTAWIENIE FIRMY
Mueller
and Michel GmbH

WARSZAWA, 11 CZERWCA 2013 ROKU

Diplom „Teraz Polska”

Szczególną ciekawosć wzbudzały systemy multimedialne, zarówno do małych, jak i dużych samolotów, a nawet oferta w tym zakresie, dedykowana do autokarów. O ile w przypadku samolotów, z systemami multimedialów, a także telefonem i internetem do statków powietrznych zapoznać się można było poprzez prezentacje i foldery, o tyle multimedia do autokarów można było zobaczyć w naszym pokazowym busie. Chętnych do odwiedzenia busa nie brakowało. Zwieńczeniem konferencji były pamiątkowe wpisy do firmowej „Złotej Księgi”.

Prezentacja laureata „Teraz Polska” – usług w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych na następnej stronie.



Laureatowi konkursu poświęcona była konferencja prasowa, która odbyła się w naszej siedzibie w Warszawie.

Organizacja Projektowa PART 21 - co to jest ?

OD PROJEKTU PO WYKONANIE

Nagrodzone Godlem „Teraz Polska” usługi w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych świadczy Organizacja Projektowa PART 21.

Dzisiaj praktycznie każdy statek powietrzny - niezależnie od wielkości - jest wyposażony w odbiornik nawigacji satelitarnej GPS, a w kabinach coraz częściej pojawiają się nowoczesne urządzenia służące do łączności, jak radiostacje, poprawiające bezpieczeństwo lotu (systemy antykolizyjne ostrzegające przed zderzeniem z Ziemią oraz z innymi statkami powietrznymi, systemy pogodowe), a nawet wyświetlacze tworzące tzw. "glass cockpit".

Nadrzędnym celem tych wszystkich zmian jest dążenie do podniesienia bezpieczeństwa lotu. Dzięki nim załoga statku powietrznego ma wszystkie potrzebne informacje, dotyczące parametrów lotu (prędkość, wysokość, kurs, położenie w przestrzeni), wyświetlanie mapy, a także (w przypadku lądowania) karty podejścia.

Wyposażenie statków powietrznych w transpondery powoduje, że służby kontroli ruchu lotniczego mają kompletny obraz sytuacji powietrznej na danym obszarze.

Z tych samych przyczyn (bezpieczeństwa), wspomniane modyfikacje i modernizacje statków powietrznych nie mogą być dokonywane przez każdą, dowolną firmę. Powstała w 2003 r. Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA) jest nadzorem lotniczym, działającym na terenie Unii Europejskiej. EASA dokonała klasyfikacji producentów pracujących na rzecz lotnictwa na organizacje projektowe i organizacje produkujące, przeprowadzając audyty i przyznając odpowiednie certyfikaty.

2 maja 2011 r. Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego EASA zatwierdziła Drabpol jako Organizację Projektującą Part-21 w zakresie zmian na szybowcach, samolotach i śmigłowcach, związanych z elektroniką i awioniką oraz jej zabudową.

Nasza firma jest pierwszą w Polsce, niezwiązaną wcześniej z „dużym” przemysłem lotniczym, która otrzymała powyższy certyfikat.

Na każdym etapie realizacji projektu Organizacja Projektująca współpracuje z wyznaczonymi przez EASA inspektorami nadzoru (PCM – Program Certifi-

Przebieg przykładowego projektu

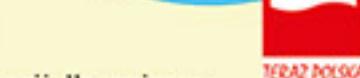
- zgłoszenie zmiany do EASA;
- opracowanie programu certyfikacji dla zmiany;
- opracowanie dokumentacji konstrukcyjnej (rysunki techniczne), obliczeniowej (analizy niezawodności, zmiany wyważenia, zapotrzebowania na energię elektryczną, itp.), technologicznej (technologie demontażu starych i montażu nowych urządzeń na danym statku powietrznym);
- opracowanie programu prób naziemnych i w locie w zakresie projektu;
- opracowanie dokumentacji eksploatacyjnej (uzupełnienia do Instrukcji Użytkowania w Locie, Instrukcji Obsługi Technicznej i Ilustrowanego Katalogu Części Zamiennych



Trzon zespołu PART 21

cation Manager) w zakresie certyfikacji projektu. Ponadto Organizacja Projektująca nadzoruje fizyczną realizację projektu przez Organizację Part-145, która dokonuje zabudowy urządzeń na statku powietrznym.

Pomyślne zakończenie projektu kończy się zatwierdzeniem zmiany (w przypadku zmian drobnych) lub uzyskaniem Uzupełniającego Certyfikatu Typu - STC (w przypadku zmian poważnych). W pracy projektowej wykorzystywane jest nowoczesne oprogramowanie inżynierskie, pozwalające na projektowanie trójwymiarowe (3D) i sporządzanie na tej podstawie rysunków płaskich (2D). Pozwala to zaoszczędzić czas i koszty na tworzenie modeli, czy pełnowymiarowych makiet. Pakiet oprogramowania współpracuje poprzez szybkie łącze internetowe z obrabiarkami numerycznymi. Oprogramowanie i dane znajdują się



na dwóch serwerach webowych (w Warszawie i Mykanowie), co zdecydowanie minimalizuje ryzyko utraty danych. Projekty wykonywane są przez fachowców z długim doświadczeniem w przemyśle lotniczym w dziedzinie zabudowy nowoczesnych systemów awionicznych (wyświetlacz wielofunkcyjnych, w tym systemów „glass cockpit”, systemów nawigacji i łączności, transponderów, systemów TCAS/TAWS), a także specjalistów inżynierów mechaników odpowiedzialnych za opracowanie dokumentacji projektów zabudowy oraz za przygotowanie wymaganych prób wytrzymałościowych, czy też sztywnościowych.

Dodatkowo, dzięki temu, że posiadamy także zatwierdzoną przez EASA Organizację Obsługową Part-145, wykonującą m.in. realizacje projektów, czas i koszty modernizacji są na rozsądny dla klienta poziomie.

Posiadanie przez nas własnej Organizacji Obsługowej Part-145 pozwala na sprawne przeprowadzenie projektów opracowywanych w Biurze Projektowym, czyli fizyczną realizację danej modyfikacji, od weryfikacji statku powietrznego, demontażu starszego wyposażenia, zabudowy nowego, do prób naziemnych i w locie.

Pracownicy nasi odbywają regularne ➤

ciąg dalszy ze str. 3

szkolenia z zakresu budowy, funkcjonowania i instalacji urządzeń awionicznych u czołowych producentów (m.in. Universal Avionics Systems Corpora-

tion, Garmin, Honeywell, Rockwell Collins), a także są uczestnikami seminariów i konferencji organizowanych przez amerykańskie Stowarzyszenie

Elektroników Lotniczych (AEA), którego firma nasza jest członkiem.

KREATOR ROZWIĄZAŃ XXI w.

Tytuł „Ambasador Polskiej Gospodarki.”



21 maja w pałacu Ministerstwa Spraw Zagranicznych odbył się final IV edycji konkursu dla przedsiębiorców „Ambasador Polskiej Gospodarki”. Laureaci z całej Polski nagrodzeni zostali w czterech kategoriach: Eksporter, Partner Firm Zagranicznych, Marka Europejska i Kreator Rozwiązań XXI w. Wśród laureatów konkursu znalazła się nasza firma. Za innowacyjność naszych rozwiązań nagrodzeni zostaliśmy w kategorii Kreator Rozwiązań XXI wieku.

Diplom „Ambasadora Polskiej Gospodarki” odebrał Prezes Paweł Drabczyński z rąk minister Katarzyny Pęlczyńskiej – Nalecz i prezesa BCC Marka Goliszewskiego.

Warto nadmienić, że Konkurs „Ambasador Polskiej Gospodarki” jest ogólnopolskim, niekomercyjnym przedsięwzięciem, organizowanym przez BCC pod patronatem Ministra Spraw Zagranicznych, którego celem jest zwiększenie zaangażowania polskich przedsiębiorców w promocję Polski na arenie międzynarodowej, jako wiarygodnego partnera gospodarczego. Zadaniem konkursu jest wyróżnianie i promocja przedsiębiorców osiągających sukcesy, promowanie wysokich standardów ekonomiczno-finansowych oraz dobrych praktyk biznesowych w kontaktach zagranicznych.

EFEKTYWNIE I DO PRZODU

Tytuły „Gepard Biznesu 2011” i „Efektywna Firma 2011”

Redakcja Magazynu Przedsiębiorców „Europejska Firma” ogłosiła ranking najbardziej dynamicznych i efektyw-

nnych firm w Polsce. W rankingu ocenie podlegało 60 tysięcy przedsiębiorstw. Spośród nich Wywiadownia Handlowa Infocredit wybrała te, które miały każdego roku przynajmniej 500 tysięcy zł. przychodów, wykazywały zysk netto, a wartość ich kapitału była dodatnia. Ich efektywność policzył Instytut Nowoczesnego Biznesu. Przedsiębiorstwa, w których trzyletnia średnia zysku netto do przychodów operacyjnych wynosi minimum 5 proc. (15.265 firm) otrzymały tytuł Efektywnej Firmy 2011.

Z danych finansowych naszej firmy, które złożyliśmy do Krajowego Rejestru Sądowego, jasno wynika, że w ostatnich latach rozwijaliśmy się nie tylko dynamicznie, ale również efektywnie. To sprawiło, że szybko rosła wartość rynkowa naszego przedsiębiorstwa. Dzięki temu uzyskaliśmy tytuł Gepard Biznesu 2011. Osiągnęliśmy też wysoką efektywność i tym samym otrzymaliśmy tytuł Efektywna Firma 2011.

Salon Prezentacyjno - Wystawienniczy w Warszawie w końcu ukończony!

ZAPRASZAMY W NASZE PROGI!

Wiosną tego roku w warszawskiej siedzibie naszej firmy przy Alejach Jerozolimskich 250 ukończony został wystrój Salonu Prezentacyjno - Wystawienniczego. Można się w nim zapoznać z całą gamą oferowanych przez nas produktów i usług. Sama ekspozycja na specjalnych magnetycznych tablicach jest mobilna, szybko i łatwo można ją wymienić i dostosować do

konkretnych zapotrzebowień klientów i gości. Obok tego eksponowane są standy z produktami, zarówno z działu drogowego, lotniczego, jak i morskiego. Klient ma więc możliwość kompleksowego zapoznania się z interesującym produktem. Całości dopełniają prezentacje multimedialne, możliwe do zobaczenia na kilkunastu monitorach.

Nowy salon to idealne miejsce spotkań, nie tylko dla klientów, ale również dla naszych partnerów, ekspertów i dziennikarzy. Tu organizujemy spotkania, seminaria, konferencje, prezentacje i szkolenia - a to wszystko w milej atmosferze i przy profesjonalnej oprawie multimedialnej. W każdej chwili klienci mogą się zrelaksować w naszej firmowej kawiarence. Serdecznie zapraszamy!



Mobilna ekspozycja produktów umożliwia ciągłą jej modyfikację i dopasowanie do konkretnych potrzeb klientów.



Salon to doskonałe miejsce do organizacji spotkań, konferencji, czy seminarów.

Mobilne biuro i rozrywka na drodze i w powietrzu

Z NAMI PODRÓŻ SIĘ NIE DŁUŻY



Szybki i niezawodny dostęp do telefonu i internetu to teraz podstawa dla coraz bardziej wymagających klientów.

Długa podróż samolotem, pociągiem, czy autokarem nie musi być już nudna i męcząca.

Dzięki ciąglemu rozwojowi techniki mamy już dostęp do nowych rozwiązań w zakresie dostępu do telefonu, internetu, czy rozrywek multimedialnych, nie tylko na drodze, ale również w powietrzu. Z myślą o komforcie pasażerów takie produkty pojawiły się w ofercie naszej firmy.

Szybki i niezawodny dostęp do telefonu i internetu w czasie podróży to teraz podstawa dla coraz bardziej wymagających klientów.

Dzięki współpracy z duńską firmą Thrane & Thrane możemy zaproponować klientom dwa lotnicze systemy szerokopasmowego przesyłu danych i glosu (BGAN - Broadband Global Area Network): AVIATOR 200 i AVIATOR 300. Zainteresują one z pewnością użytkowników samolotów.

Pierwszy z systemów jest przeznaczony do:

- jednoczesnej transmisji danych i glosu z prędkością do 200 kbps,
- transmisji VoIP,
- przesyłu poczty e-mail,
- połączenia z internetem.

Urządzenie pozwala na przyłączenie smartfonów, ma wbudowany router LAN dla wielu użytkowników, switch ethernetowy dla przewodowych połączeń laptopów oraz bezprzewodowy punkt dostępowy dla bezprzewodowego połączenia laptopów i smartfonów. AVIATOR 200 korzysta z komunikacyjnego systemu satelitarnego Inmarsat, pokrywającego większość części glo-

bu. System składa się z jednostki centralnej SBU, niskoszumowego wzmacniacza HLD wysokiej mocy. Można przyłączyć go do 6 laptopów, a także do dwóch słuchawek (przewodowych lub bezprzewodowych).

Z kolei AVIATOR 300 charakteryzuje się większą prędkością przesyłu danych (do 332 kbps), możliwością przesyłu danych ISDN, a także większą liczbą podłączonych urządzeń (w tym faksu i telefonu).

Starsze systemy Aero-M i Aero-I mogą być łatwo zmodernizowane do standaru AVIATOR 300 z wykorzystaniem dotychczasowych anten, co czyni modyfikację łatwiejszą technicznie i przystępniejszą cenowo.

Producent podkreśla niską masę urządzeń, dla przykładu jednostka centralna SBU waży tylko 2,8 kg, a wzmacniacz HLD - 2,6 kg.

Mobilne biuro to przede wszystkim wymierne korzyści dla właścicieli statków powietrznych, takie jak:

- pozyskiwanie nowych klientów poprzez podniesienie konkurencyjności i jakości świadczonych usług,
- łatwa instalacja i niewielkie wymiary urządzenia,
- dowolna konfiguracja dostosowana do potrzeb klienta,
- niezawodna łączność satelitarna,
- kompleksowa obsługa - od projektu, poprzez instalację, wdrożenie, obsługę gwarancyjną i pogwarancyjną.



W ofercie posiadamy 2 lotnicze systemy szerokopasmowego przesyłu danych i glosu - AVIATOR 200 i 300

Internet i telefon służą głównie do załatwia spraw służbowych.

Pora w końcu na rozrywkę na pokładzie. Zapewniają ją pokładowe systemy multimedialne i rozrywkowe naszego partnera - amerykańskiej firmy Flight Display Systems, dedykowane zarówno do małych, jak i dużych statków powietrznych.

Oferta do dużych samolotów jest bardzo szeroka - obejmuje monitory LCD, od małych 7 - calowych, poprzez 26 - calowe, aż do urządzeń klasy High Definition o przekątnej ekranu 52 cala. Producent dostarcza także certyfikowane mocowania do wspomnianych monitorów; w przypadku mniejszych monitorów są to uchylne ramiona, większe pozwalają także na przymocowanie monitora do sufitu kabiny pasażerskiej. Na szczególną uwagę zasługują mocowania automatyczne ➤



Rozrywkę na pokładzie zapewniają systemy multimedialne Flight Display Systems.

ciąg dalszy ze str. 5



Do małych statków powietrznych np. Beechcraft Baron, Piper Seneca, Cirrus oferujemy mapy ruchome, wyświetlające trasę lotu wraz z symbolem statku powietrznego i widokiem (mapą) powierzchni Ziemi.

rozkładające monitory do położenia roboczego.

Dostępne są także mocowania iPadów - na obrotowym ramieniu z przeznaczeniem dla pasażerów, a także na wolancie (gdzie iPad stanowi część wyposażenia tzw. Electronic Flight Bag).

Do iPhoneów i iPadów produkowane są dodatkowe akcesoria, takie jak: stacje dokujące, zasilacze, adaptery, czy kable pozwalające podłączyć urządzenie do systemu rozrywkowego samolotu lub śmigłowca.

Kolejnymi produktami godnymi uwagi właścicielami dużych samolotów są pokładowe urządzenia audio-video: odtwarzacze DVD i Blu-ray, kamery pokładowe (w tym o wysokiej rozdzielcości), filtry zasilania odcinające szkodliwe zakłócenia

obecne w instalacji elektrycznej statku powietrznego, wzmacniacze audio/video i podzielniki mocy, pozwalające rozdzielić moc na kilka urządzeń.

Osobną kategorię produktów stanowią te, dedykowane do małych statków powietrznych. Tutaj w ofercie posiadamy mapy ruchome, wyświetlające trasę lotu wraz z symbolem statku powietrznego i widokiem (mapą) powierzchni Ziemi z niesionymi punktami charakterystycznymi (miasta, granice, porty lotnicze, itp.). Na urządzeniach tych może być wyświetlana także prędkość i wysokość lotu, czy też czas przybycia do miejsca docelowego.

Zwieńczeniem oferty jest system zarządzania multimediami w kabinie pasażerskiej (Cabin Management System), integrujący wszystkie wspomniane urządzenia w jeden intuicyjny w obsłudze system. System może być sterowany z jednego lub wielu miejsc (także zdalnie), jest łatwy w obsłudze (oparty na ikonach) oraz jest zbudowany według filozofii otwartej architektury, co pozwala na proste przyłączanie kolejnych urządzeń multimedialnych. Powyższe rozwiązania dedykowane były do statków powietrznych.

Również bogatą ofertę w zakresie systemów informatycznych i multimedialnych posiadamy do autokarów, minibusów, samochodów osobowych i pociągów.

Stalysty dostęp do internetu podczas podróży gwarantuje nam Internet BOX firmy VDO. Ten stabilny, mobilny router 2G/3G jest zbudowany i przygotowany specjalnie do montażu we wszelkiego rodzaju pojazdach samochodowych. Aż dwie karty SIM zapewniają nam ciągły, nieprzerwany zakłóceniami dostęp do internetu przy wykorzystaniu WLAN.

Z kolei wprowadzenie na rynek polski rozwiązań z zakresu multimedialnych możliwe było dzięki nawiązaniu współpracy z czołowym dostawcą infotryzki w pojazdach - spółką FUNTORO, członkiem światowej Grupy MSI.

System multimedialów FUNTORO oferuje niemal nieograniczone możliwości. Do 72 użytkowników, korzystających z serwera może niezależnie dokonywać wyboru spośród wielu filmów, muzyki lub zdjęć przechowywanych na serwerze, grać w gry, czy śledzić pokonywaną trasę na mapie.

Dzięki podłączeniu do internetu, jaki zapewnia nasz system Internet BOX pasażerowie poprzez kanały RSS mogą być również na bieżąco z informacjami, przeglądać strony internetowe lub pozostawać w bliskim kontakcie z przyjaciółmi na wielu popularnych czatach, czy sieciach społecznościowych. ▶



Podróż autokarem także nie musi być nudna – o rozrywce zadba system multimedialny Funtoro. Pasażerowie podróżujący autokarem Scania IRIZAR PB (na zdj.) już docenili możliwości systemu.

ciąg dalszy ze str. 6

System FUNTORO MOD może zostać rozszerzony o antenę telewizyjną i zauważony odbiornik SAT-TV i SAT-Radio. Dzięki temu rozwiązaniu aż do 20 kanałów telewizyjnych i 10 stacji radiowych może być dostępnych dla pasażerów.

Dzięki zewnętrznemu modułowi video, który przekształca analogowe sygnały w formę cyfrową potrzebną dla systemu MOD, możliwe jest podłączenie różnych zewnętrznych źródeł audio-video: kamera z przodu, nawigacja kierowcy, zewnętrzny odtwarzacz DVD lub jakikolwiek inny sygnał AV. Funtoro to nie tylko korzyści dla pasażerów, ale również dla przewoźników. Podeczas startu systemu może być odtwarzane video INTRO. Ta sekwencja video może zawierać jakikolwiek rodzaj wiadomości, którą chcemy przekazać pasażerom - wiadomość powitalna, instrukcje bezpieczeństwa, autopromocja przewoźnika, reklamy, itp.

Emisja spotów reklamowych może zostać zaprogramowana w różnych schematach – na poczatku podróży, w czasie ustalonym przed, podeczas lub po filmie, czy podeczas słuchania muzyki lub oglądania TV.

Kierowca lub przewodnik ma możliwość przerwania odtwarzania treści multimedialnych na poszczególnych monitorach i wyemitowania ważnej wiadomości audio do wszystkich pasażerów, poprzez fabryczne głośniki pojazdu. Podeczas nadawania komunikatu odtwarzana wcześniej treść jest czasowo pauzowana i automatycznie wznowiona, kiedy mikrofon kierowcy lub przewodnika zostanie włączony.

Podeczas komunikacji reklamowej pasażerowie nie mogą kontrolować monitora. Ta funkcja zapewnia, że żądana wiadomość dotrze do wszystkich pasażerów.

Konsola kierowcy daje dodatkowe możliwości, w jaki sposób przekazywać informacje pasażerom. Przewodnik/kierowca może odtworzyć różne treści przechowywane na karcie SD niezależnie, czy jest to film, reklama, instrukcja lub informacja turystyczna. System FUNTORO MCA może zostać rozbudowany o system do autobusu wycieczkowego.

Z uruchomionym serwerem, podłączonym dzięki zewnętrznej antenie do systemu GPS możemy odtwarzać okre-

ślącą treść w oparciu o aktualną pozycję autobusu. W chwili, gdy autobus mija jakąś atrakcję, pomnik, czy zabytek, pasażerowie otrzymują informację na ten temat. Dzięki wielokanałowej możliwości pracy serwera MCA, wiadomość może dotrzeć do pasażerów w 32 językach.

Oczywiście, jest też możliwość odtwarzania muzyki i video. Tym samym kolejna podróż autobusem, autokarem lub pociągiem nie musi być już nudna dla pasażerów. Dzięki systemowi FUNTORO MCA aż do 120 pasażerów może wybierać spośród 32 kanałów-audio i słuchać ulubionej muzyki w cyfrowej jakości.

Nie ma potrzeby używania MP3 lub innego odtwarzacza, bowiem cała treść multimedialna jest przechowywana na pojedynczej karcie SD o pojemności do 32GB w serwerze MCA. Za pomocą jednego serwera jest dostępnych 8 kanałów audio, więcej kanałów audio może być dostępnych poprzez podłączenie do 4 serwerów MCA w jeden system. Dla łatwiejszego zarządzania treścią muzyczną dostępne jest przyjazne dla użytkownika oprogramowanie PC.

Również pasażerowie podróżujący autobusami miejskimi mogą otrzymywać różnorodne informacje z serwera FUNTORO. Dzięki opartemu o GPS odtwarzaniu, połączeniu 3G, przyjaznej użytkownikowi konsoli kierowcy i oprogramowaniu do komunikacji z PC, przewoźnik ma niemal nieograniczone opcje nadawanie reklam lub informacji i oczywiście tym samym ró-

żnorodne opcje zwiększenia zysku. Kolejne rozwiązanie FUNTORO VIP to propozycja do limuzyn, vanów i luksusowych minibusów. Daje możliwość korzystania z szerokiego wachlarza programów audio-video i serwisów informacyjnych, odtwarzanych na najbardziej zaawansowanych technologicznie urządzeniach.

Centrum multimedialne pojazdu to zintegrowane urządzenia audio/video z dostępem do internetu w vanach (odtwarzacz DVD, karaoke, konsole gier, kamery, DVR, DVB-T, TV i wieloma innymi). Ze zintegrowanymi aplikacjami biurowymi pasażerowie mają na czas prezentację na telewizorach LCD z dostępem do internetu, fax-u, e-maila, możliwości videokonferencji i wiele innych. Dzięki modułowi sterującemu PLC możliwe jest otwieranie lub zamykanie dachu, kontrola systemu klimatyzacji lub oświetlenia kabinowego LED, poruszanie blatem lub telewizorem LED. Wszystko to jedynie poprzez dotykanie ekranu sterowania.

Także pasażerowie samochodów osobowych nie mogą narzekać na nudę.

Bogate źródło rozrywki zapewniają tu DVD, filmy, muzyka, radio FM, DVB-T (opcjonalnie) oraz gry (3 gry standardowe, 50 gier opcjonalnie), czy podłączenie dodatkowego źródła muzyki - iPad.

Jak sugeruje sama nazwa firmy (Fun to Road) produkty Funtoro czynią podróż przyjemną, pouczającą, bezpieczną i co najważniejsze, dającą relaks.



System multimedialów Funtoro prezentujemy w naszym pokazowym busie - zapraszamy do warszawskiej siedziby! Ten 19-osobowy bus jest też do kupienia po specjalnej cenie w AMZ Kutno.



XVIII edycja Międzynarodowych Targów Budownictwa Drogowego

8-11 maja

AUTOSTRADA-POLSKA

Już po raz ósmy firma nasza obecna była na Międzynarodowych Targach Budownictwa Drogowego AUTOSTRADA-POLSKA.

Targi AUTOSTRADA to wystawa firm z całego świata, reprezentanci najwięcej światowych marek i koncernów, związanych z branżą budownictwa drogowego. Wystawie towarzyszą Międzynarodowe Targi Infrastruktury TRAFFIC-EXPO, Międzynarodowe Targi Maszyn Budowlanych i Pojazdów Specjalistycznych MASZBUD oraz IV Międzynarodowe Targi Transportu Drogowego – Pojazdy Użytkowe ROTRA. Imprezy te to miejsca, gdzie każdego roku

znaleźć można wszystko to, co niezbędne jest przy budowie dróg ekspresowych i autostrad.

Zgodnie z duchem targów nasza oferta skierowana była dla rynku wszelkiego rodzaju maszyn roboczych. Niezmienne od lat prezentowaliśmy więc system zarządzania flotą pojazdów FM, system pomiaru zużycia paliwa EDM Eco oraz czujniki i wskaźniki VDO do maszyn roboczych. Produkty te od wielu lat z powodzeniem użytkowane są w licznych parkach maszynowych. Z myślą o komforcie miejsca pracy operatorów maszyn demonstrowaliśmy klimatyzator KONVEKTA KL20. Na naszym stoisku nie



Nasza oferta targowa skierowana była do wszelkiego rodzaju maszyn roboczych.

zabrakło jednak nowości. Po raz pierwszy w naszej ekspozycji targowej pojawiły się wagie do ladowarek koparek Loadtronic 3/3E, produkowane przez norweską firmę AADI, której jesteśmy reprezentantem na rynku polskim. Więcej o tych produktach piszemy w dalszej części numeru.

180 -lecie firmy AUTOSAN i 20-lecie współpracy AUTOSAN - DRABPOL

24 maja

OKRĄGŁE JUBILEUSZE

AUTOSAN - jeden z najstarszych zakładów produkcyjnych w Polsce, miesiączący się w Sanoku obchodzi w tym roku 180-lecie swojego istnienia. Z tej okazji 24 maja w Sanockim Domu Kultury odbyła się jubileuszowa konferencja techniczno-handlowa, którą AUTOSAN zorganizował dla swoich klientów i dostawców.

Wśród zaproszonych i obecnych na konferencji znaleźli się przedstawiciele naszej firmy. Dyrektor Krzysztof Sośniak zaprezentował „owoce” dotychczasowej współpracy z Autosanem oraz nową ofertę produktową, dotyczącą wyposażenia autobusów. Na koniec obrad znalazł się również czas na przekazywanie gratulacji, których szacowny jubilat zebrał niemal.

Jedną z niekwestionowanych atrakcji dla uczestników spotkania była wystawa zabytkowych i nowych autobusów wyprodukowanych w Sanoku. Dla naszej firmy jubileuszowa konferencja miała szczególny wymiar. W tym roku mija bowiem 20 lat od momentu podpisania pierwszego kontraktu z firmą Autosan. Owy kontrakt dotyczył 300 sztuk tachografów 1318 Kienzle. Od tego czasu wzajemna współpraca rozwinęła się na szeroką skalę i chyba nie zliczymy już, ile auto-

busów Autosana jeździ po drogach z naszymi tachogramami. Kolejnym wspólnym przedsięwzięciem jest wyposażenie autobusów w systemy pomiaru zużycia paliwa EDM, czujniki i wskaźniki VDO, Internet BOX, oraz systemy FM – RIBAS. Blisko 10 lat temu rozpoczęliśmy wdrażanie w sanockich autobusach systemu elektroniki pokładowej: szyny

CAN i miejsca pracy kierowcy. Dzis to już standard wyposażenia tych autobusów. Cieszymy się, że przez te 20 lat udało nam się wypracować dobre, partnerskie stosunki z pracownikami Autosanu. Mamy nadzieję, że nasza współpraca w dalszym ciągu będzie się owocnie rozwijać i przed nami jeszcze wiele wspólnych projektów.



Uczestnicy konferencji techniczno-handlowej wspólnie świętowali 180-lecie fabryki Autosan.

TIS WEB- program do archiwizacji i wizualizacji danych z tachografu

PRZECHOWUJ DANE BEZPIECZNIE!

Obowiązek archiwizacji danych z tachografów powoduje, że ich bezpieczne przechowywanie leży po stronie firm transportowych. Pobranie danych z tachografu i zapisanie na komputerze jest ryzykowne ze względu na potencjalne ataki wirusów, czy też awarie sprzętu. Na utratę danych nie można sobie pozwolić, gdyż służby kontrolne nie akceptują w tym zakresie żadnych wyjaśnień.

Na polskim rynku istnieje cała gama produktów do archiwizacji i wizualizacji danych, opartych o komputery firmy transportowej, jednakże taki wariant, jak wspomniano na początku ma pewne wady. To właśnie z myślą rozwiązania problemów z bazami danych, stabilnością serwerów u klientów, czy też aktualizacjami i serwisem oprogramowań, firma nasza wprowadziła na polski rynek oprogramowanie TISWeb. Program stworzony przez Continental VDO jest platformą całkowicie internetową, dzięki czemu dostęp do niego jest możliwy z dowolnego miejsca na świecie i z dowolnego urządzenia wyposażonego w Internet Explorer. TISWeb pozwala na archiwizację danych pobranych, zarówno z pamięci masowej tachografu, jak i karty kierowcy. Dane te są przesyłane na serwer VDO, dzięki czemu klienci nie muszą się już martwić o ich bezpieczeństwo i wykonywanie kopii zapasowych.

Wystarczy, że w momencie, gdy dane muszą być zgrane na inny nośnik (np. podczas kontroli) zalogujemy się do TISWeb i pobierzemy dane z serwera VDO na komputer. Samo przesyłanie danych do programu jest bardzo proste i może odbywać się, czy to z klucza do pobierania danych (np. DLKPro Download Key), z czytnika kart chipowych, dysku twardego, bądź automatycznie z DLD (urządzenie służące do zdalnego pobierania danych z tachografu i karty kierowcy).

Obok funkcji archiwizacji, najwię-



Dane z TIS - Weba przesyłane są na serwer VDO, dzięki czemu klienci nie muszą się już martwić o ich bezpieczeństwo i wykonywanie kopii zapasowych.

kszą zaletą programu TISWeb jest możliwość wizualizacji danych. Pozwala to na efektywne zarządzanie czasem pracy kierowców poprzez analizę ich pracy, ale również planowanie. Za pomocą TISWeb mamy również możliwość analizy raportów dotyczących manipulacji i naruszeń związanych z czasem pracy. A wszystko to może być wizualizowane w formie wykresów wynikowych, porównujących kierowców, stanowiąc przy tym podstawę do premii dla najlepszych spośród nich.

Ponadto opcjonalnie program TISWeb w połączeniu z DLD może posiadać funkcję aktywnego śledzenia pojazdów, co pozwala na planowanie tras w oparciu o bieżące położenie pojazdów i czas pracy kierowców w czasie rzeczywistym. Wszelkie aktualizacje oprogramowania są darmowe i odbywają się automatycznie. Pozwala to na zaoszczędzenie naprawdę dużych pieniędzy, a przy tym jest wygodne dla firmowych informatyków. TISWeb jest świetnie skrojonym rozwiązaniem nie tylko dla firm transportowych, ale również dla serwisów tachografów, które zaj-

mają się pobieraniem, archiwizacją i analizą danych. Dzięki systemowi TISWeb serwisy mogą bezpiecznie przechowywać dane klientów na serweraх VDO, a przy tym je obrabiać.

Oplaty za program są w pełni oparte o ilość pojazdów znajdujących się w systemie oraz ilość pobieranych danych. Takie rozwiązanie wydaje się być optymalne patrząc z punktu widzenia zmian pojazdów we flacie, które nie są tak częste, jak rotacje między kierowcami (dotychczas TISWeb opierał się właśnie o ilość kierowców w systemie). Od dnia 1 czerwca wszyscy nowi klienci są więc klientami TIS Web opartymi o VBM - Vehicle Based Modul (Moduł bazujący na pojazdach).

Dla wszystkich zainteresowanych przygotowaliśmy Pakiet Startowy, w skład którego oprócz licencji do TISWeb wchodzi również czytnik kart chipowych VDO. Pakiet startowy pozwala na 6-miesięczne użytkowanie programu bez dodatkowych opłat, bez względu na ilość pobranych danych i ilość pojazdów na koncie.

Pakiet Startowy TISWeb kosztuje 799 zł netto.

System zarządzania flotą pojazdów RIBAS Mix Telematics

NAUCZYCIEL KIEROWCY

Jednym z istotniejszych problemów w prowadzeniu przedsiębiorstwa transportowego w dzisiejszych czasach jest koszt paliwa. W niektórych przypadkach koszty te stanowią ponad 60% kosztów firmy. Nic dziwnego, że firmy transportowe podejmują szereg działań mających na celu obniżenie zużycia paliwa. Jedną z najczęściej stosowanych metod jest instalowanie różnego typu systemów zarządzania transportem. Obecnie na rynku oferowanych jest cały szereg urządzeń służących do pomiaru zużycia paliwa przez silniki. Systemy te w zależności od dostawcy opierają się o informacje uzyskane bądź z przepływomierzów instalowanych na układzie paliwowym, bądź sondach pływakach umieszczanych w zbiorniku lub też informacjach z szyny CAN pojazdu. Bez względu jednak na przyjęte rozwiązanie, systemy te pozwalają jedynie na lepszą lub gorszą weryfikację zużycia paliwa przez silnik lub pewne ograniczenia tak zwanych „nieuzasadnionych rozchodów paliwa”. Generalnie zastosowanie systemu przeważnie przyczynia się do „skokowego” obniżenia ilości zużywanego paliwa, ale jest to efekt jednorazowy i nie zawsze trwał. Nieco dalej w swoich rozwiązaaniach poszły systemy produkcji Mix Telematics, oferowane na rynku polskim przez naszą firmę. Systemy zarządzania Mix Telematics, mające na celu redukcję kosztów paliwa, poprzez kontrolę

i nadzór zostały poszerzone o moduł trenera kierowcy RIBAS.

Urządzenie to pozwala na swego rodzaju wychowanie kierowcy, informując go każdorazowo o przekroczeniu ustalonych przez pracodawcę progów prędkości pojazdu, obrotów silnika, o każdym gwałtownym hamowaniu i przyspieszeniu, a także zbyt długim pozostawieniu pojazdu na biegu jadowym. W przypadku wystąpienia któregokolwiek z tych naruszeń pracodawca dostaje pełne zestawienie czasu i miejsca wystąpienia tych naruszeń. Mając taki raport przy odpowiednio stworzonym systemie motywacyjnym średnie zużycie paliwa może zostać obniżone o co najmniej 5%, a dodatkowym bonusem jest obniżenie wypadkowości o ponad 20%. Rezultaty te potwierdzane są przez klientów, którzy użytkują ten system od 2, czy 3 lat. Jest to zupełnie nowatorskie podejście do tematu. Firma albowiem nie oferuje tylko pomiaru zużycia paliwa, ale wpływa też na zadowolenie pasażerów z płynnej jazdy.

Samo urządzenie to niewielka skrzynka posiadająca 5 kontrolek. Zapalają się one w sytuacjach: przekroczenia obrotów, nadmiernej pracy na biegu jadowym (tzw. luzie), naglego hamowania, gwałtownego przyspieszania oraz przekroczenia prędkości. Szczegółowego dostosowania tych funkcji dokonać można poprzez program służący do obsługi FM-a, tj. FM Professional,

bądź FM-Web. Diody, jak również sygnał dźwiękowy informują kierowcę o błędach jazdy i tym samym pozwalały mu na natychmiastową reakcję oraz prowadzą do wyeliminowania w przyszłości podobnych zdarzeń.

System RIBAS w praktycznym użyciu znalazły swoje zastosowanie w komunikacji miejskiej w Anglii. Jak się okazało efekty jego stosowania przeszły najlepsze oczekiwania. Użycie paliwa spadło o 10-12%, a mówimy tutaj o bagatela, dwóch tysiącach autobusów. Oprócz doskonalenia techniki jazdy, pozwalał również na porównywanie kierowców. Prowadzona była lista rankingowa, a punktacja była tworzona poprzez informacje z systemu RIBAS. Dla najgorszych kierowców wiązało się to z pożegnaniem z częścią premii, ale dla trzech najlepszych z nowym samochodem. Co więcej, prowadzona była również rywalizacja między zajezdniami, a dla zwycięskiej w nagrodę przypadły darmowe obiadły dla załogi przez okres roku.

Podsumowaniem systemu może być wypowiedź Dyrektora Generalnego Transport for London pana Davida Browna - *Jest to inicjatywa, której powinni się przyglądać wszyscy operatorzy autobusów; to pomaga kierowcom w ich pracy, poprawia obsługę klientów i w koncu zaoszczędza się pieniądze firmy. My możemy dodać, że wpływa również na proces kształcenia techniki jazdy u kierowców.*



RIBAS każdorazowo informuje kierowcę m.in. o przekroczeniu ustalonych przez pracodawcę progów prędkości pojazdu, obrotów silnika, o każdym gwałtownym hamowaniu i przyspieszeniu, a także zbyt długim pozostawieniu pojazdu na biegu jadowym.



Samo urządzenie to niewielka skrzynka posiadająca 5 kontrolek

Loadtronic 3/3E – Wagi do ładowarek kołowych i koparek gąsienicowych

JAK ZWIĘKSZYĆ EFEKTYWNOŚĆ PRACY MASZYN DROGOWYCH?

Potrzeba coraz efektywniejszych rozwiązań, usprawniających proces ważenia towarów masowych podczas wykonywania przez ładowarki kołowe i koparki prac ładunkowych, wymusila pojawienie się na rynku dynamicznych wag.

W miejscach załadunku towarów masowych, takich jak kopalnie kruszyw, żwirownie, porty masowe, a także w trakcie robót ziemnych stajemy przed następującymi problemami:

- Jak zwiększyć efektywność pracy operatorów ładowarek i koparek?
- Jak uniknąć przeciążenia załadowywanych samochodów?
- Jak zmniejszyć straty materiału podczas załadunku samochodów i wagonów w wyniku niedokładnego pomiaru?
- Jak określić ilość ziemi lub innych ładunków masowych wywożonych z obiektu budowy?
- Jak dokładnie rozliczyć się ze zleceniodawcą robót ziemnych z wykonanej pracy koparek?



Loadtronic 3E jest najnowszej generacji wagą, którą oferujemy do koparek gąsienicowych o masie całkowitej powyżej 20 ton.

Wychodząc naprzeciw tym zagadniom jako jedyna firma w Polsce oferujemy najnowszej generacji, w pełni dynamiczne i najdokładniejsze wagi, zarówno do ładowarek kołowych - Loadtronic 3, jak i do koparek gąsienicowych - Loadtronic 3E. Producentem obu wag jest norweska firma AADI z siedzibą w Bergen, która działa w tej branży już od 1975 roku, zaś my współpracujemy z nią od pięciu lat. Kilkuletnie doświadczenie w sprzedaży dynamicznych wag Loadtronic 3 do większości typów ładowarek kołowych eksploatowanych w Polsce pozwala nam sądzić, że zyskały one uznanie u naszych klientów i to nie tylko wśród kadry kierowniczej i właścicieli firm, ale przede wszystkim samych operatorów maszyn. Szczególnie produkt ten

jest ceniony za to, że:

- operator ładowarki nie musi zatrzymywać się, ani nawet zwalniać, aby pomiar był przeprowadzony dokładnie. Dzięki temu może pracować szybko i wydajnie, nie tracąc czasu na zbędne czynności,
- odznacza się wysoką dokładnością i powtarzalnością pomiarów,
- jest łatwy w obsłudze,
- nawet ciężkie warunki pracy w żadnym stopniu nie mają wpływu na poprawność pomiarów,
- klient może liczyć na szybką reakcję serwisu.

Wagi do ładowarek kołowych znalazły szerokie zastosowanie nie tylko w tradycyjnych branżach, takich jak wydobycie i przetwórstwo kruszyw, cementownie i budownictwo, ale także

w portach morskich, terminalach masowych, w zakładach przetwórstwa drzewnego i przedsiębiorstwach rolnych.

Wagi Loadtronic 3 coraz częściej nie są substytutem, ale spełniają rolę wagi komplementarnej do wagi samochodowej, która najczęściej zlokalizowana jest w pewnej odległości od miejsca załadunku. Taki układ pozwala na uniknięcie dosypywanego towaru lub też zwarcia pojazdów w celu ponownego załadunku, gdy pomiar towaru na wadze pomostowej będzie zbyt mały lub za duży w stosunku do zamawianego, a co gorsze, jeśli przekroczy dopuszczalną ładowność samochodu.

O ile wagi dynamiczne w ładowarkach kołowych są już w Polsce dobrze znane, o tyle wagi dla koparek, jak na razie pozostają nowością. Doświadczenie zdobyte w wagach dla ładowarek pozwoliło AADI w 2010 roku stworzyć wagę do koparek - Loadtronic 3E, której obsługa w niewielkim stopniu różni się od Loadtronic 3.

Loadtronic 3E jest najnowszej generacji wagą, którą oferujemy do koparek gąsienicowych o masie całkowitej powyżej 20 ton. Jak już wspomniano na początku waga Loadtronic 3E odznacza się wysoką dokładnością (max. błąd pomiaru poniżej 1%) bez względu na położenie koparki, rodzaj wykonywanej pracy, jak również warunki w jakich pracuje.

Loadtronic 3E znajduje zastosowanie między innymi w takich branżach, jak ▶

ciąg dalszy ze str. 11

kopalnie kruszyw i piasków, budownictwo inżynierijne i drogowe, przetwórstwo drzewne i przemysł papierniczy. Wagi Loadtronic 3 i 3E mogą być kalibrowane nawet dla 10 sztuk osprzętu, zarówno standardowego – różnego rodzaju lyżek oraz specjalistycznego, takich jak chwytki, widły, mieszalniki itp. Umożliwia to wykonanie kalibracji i legalizacji przez urząd miar i wag dla różnego osprzętu, którego ustalenia zostaną zapisane w pamięci systemu. Pozwala to na zmianę osprzętu w koparkach i ładowarkach, zapisanego w pamięci, bez konieczności wykonywania ponownej kalibracji i legalizacji. Zaoszczędza się więc czas i pieniądze. Zaletą obu wag jest możliwość przenoszenia danych pomiędzy wagą w maszynie a komputerem biurowym, w którym zainstalowany jest program PC Link do sporządzania raportów z pracy ładunkowej ładowarek i koparek. Pozwala on na szybkie i rzetelne rozliczenie załado-

wanych towarów masowych. Przenoszenie danych może odbywać się za pomocą pamięci zewnętrznej USB oraz bezprzewodowo za pomocą sieci GSM. Jednym z najważniejszych czynników przewagi konkurencyjnej na rynku jest wzrost efektywności pracy, toteż wdrożenie takich narzędzi, jak dynamiczne wagi Loadtronic w ładowarkach i koparkach usprawni w istotny sposób proces sprzedaży towarów masowych, a co za tym idzie sprawi, że nie będzie przestojów, oczekujących na załadunek samochodów ciężarowych. Ponadto, w przypadku prac ziemnych, wykonywanych przez koparki, posiadanie wiarygodnej informacji o przemieszczeniu ładunków masowych pozwala na efektywną kontrolę kosztów, które w przypadku robót inżynierijnych i drogowych osiągają nawet 30% wszystkich kosztów.

Dlatego przy podejmowaniu decyzji inwestycyjnych w zakresie wyposażenia ładowarek kołowych, czy koparek

w dynamiczne wagi należy brać pod uwagę przede wszystkim cel jaki chcemy osiągnąć, a nie tylko cenę produktu.



Zaletą wag jest możliwość przenoszenia danych pomiędzy wagą w maszynie a komputerem biurowym.

Nowy klucz DLK Pro TIS Compact (EE) VDO

JEDNO URZĄDZENIE - WIELE ROZWIĄZAŃ



Wszystko w jednym - to charakteryzuje nowy klucz DLK Pro Tis Compact

Dla właściciela niewielkiej floty pojazdów wybór właściwego oprogramowania do archiwizacji i wizualizacji danych często stanowi duże wyzwanie. Pojawiają się pytania o przydatność wielu funkcji, jak również będącą nie bez znaczenia cenę. Tachografy muszą być zainstalowane, dane z tacho trzeba pobierać i archiwizować, a i ich analiza jest bardzo przydatna. Tachografiu ominąć się nie da, ale gdyby tak jedno urządzenie pobierało dane, archiwizowało i w dodatku wizualizowało w oprogramowaniu nie wymagającym instalacji na komputerze? Takie możliwości daje nam nowy klucz z rodziny Drabpol-VDO – DLK Pro TIS Compact (EE).

Klucz DLK Pro TIS Compact (EE) stworzony został przez VDO specjalnie dla rynku polskiego. Ten klucz, wielkości telefonu komórkowego pozwala na pobieranie danych z tachografów cyfrowych wszystkich producentów. Dzięki wbudowanemu czytnikowi kart chipowych może również pobierać dane z karty kierowcy bez potrzeby używania karty przedsiębiorstwa. Obok wbudowanego czytnika kart, który teraz pozwala kompleksowo pobierać dane jednym poręcznym urządzeniem, największą nowością jest kolorowy, dotykowy wyświetlacz 2,2" TFT. Na nim wyświetlane są przypomnienia o zbliżających się pobieraniach danych, przegląd pobranych i zachowanych danych, jak również przegląd podejrzanych naruszeń i manipulacji (! - zgodnie z regulacją unijną 561/2006). Oprócz tego wyświetlana jest informacja o stanie baterii oraz zegar. Jeżeli jesteśmy już przy kwestii baterii to warto zaznaczyć, że TIS Compact (EE) posiada zintegrowaną baterię do ponownego ładowania. Dzięki temu podczas pobierania danych z karty kierowcy, czy też przeglądania danych nie potrzeba zasilania,

a przy pozostałych funkcjach jej ładowanie w ogóle nie jest konieczne. Olbrzymią zaletą jest też pamięć klucza – 2 GB i slot kart SD, pozwalający na rozbudowanie pamięci o kolejne GB. Na ile stareją 2 GB? Na 6000 kwartalnych pobran danych! Karty SD oprócz możliwości rozbudowania pamięci pozwalają również na tworzenie kopii zapasowych, jako zabezpieczenia danych. Było już o pobieraniu i archiwizowaniu, na koniec pozostaje kwestia wizualizacji danych. Klucz TIS Compact (EE) posiada wbudowane oprogramowanie, pozwalające na zarządzanie danymi pod kątem czynności kierowców i pojazdów (czas pracy, czas odpoczynku), przypomnień o wymaganych pobraniach danych, obrazuje profil prędkości dla ostatnich 24 godzin jazdy, jak również wizualizuje naruszenia i manipulacje. Oprogramowanie odpala się automatycznie po podłączeniu klucza do komputera za pomocą USB. Oprócz samej wizualizacji pozwala na tworzenie raportów i wydruki bezpośrednio z oprogramowania. Jako dodatki zostały zastosowane dioda LED i brzęczyk, pozwalające na informo-

[ciąg dalszy ze str. 12](#)

wanie o zakończeniu pobierania danych, jak również smycz do wygodnego noszenia klucza na szyi. Wszystko to zapakowane w eleganckie pudełko tworzy spójną, elegan-

ką i solidną całość, która jest przy tym funkcjonalna i atrakcyjna cenowo.

Jeden klucz VDO TIS Compact (EE) jest dedykowany do maksymalnie 5.

pojazdów i 10. kierowców, przy czym ograniczenie to dotyczy wyłącznie wizualizacji danych, a nie ich pobierania i archiwizowania.

Nasi eksperci dla TVN 24

JAK ZAPOBIEGAĆ OSZUSTWOM NA TACHO?



Dokładnych informacji na temat wszelkich prób manipulacji i zafalszowań oraz możliwości ich wykrycia udzielał Andrzej Duś – kierownik Laboratorium Analiz Zapisów z Tachografów.

Na początku lipca niecodzienną wizytę w naszej Centrali w Mykanowie złożyli reporterzy TVN 24. Powodem wizyty był reportaż, dotyczący oszukiwania urządzenia, jakim jest tachograf. Okazuje się, że kierowcy robią to nagnannie. Materiał z reportażu dotyczył manipulacji tachografu analogowego produkcji MOTOMETER Typ EGK, w którym po uzyskaniu dostępu do gniazda kalibracji i programowania możliwe było "wyłączenie" tachografu w taki sposób, że w czasie jazdy rejestrowany był postój pojazdu. Reporter z TVN 24 porosił o ustosunkowanie się do tego tematu Andrzeja Dusia – kierownika Laboratorium Analiz Zapisów z Tachografów oraz naszych specjalistów z Działu Tachografów. *Tachograf jest urządzeniem elektronicznym i jeżeli ktoś zna zasady jego funkcjonowania może próbować go oszukać – przyznał Andrzej Duś.*

Znane nam są również tego typu manipulacje przy tachografach KTCO (z otwieraną pokrywą) i FTCO (szczelinowymi). MTCO (szuflałkowymi) i DTCO (cyfrowymi) – oczywiście wszystkie do wykrycia przy dostarczeniu odpowiedniego materialu do badań – kontynuował Andrzej Duś.

Manipulacje mogą polegać na stosowaniu różnego rodzaju "wyłączników" (we wszystkich wymienionych typach tachografów) lub w tachografiach analogowych - na montażu wewnątrz tachografu układu elektronicznego, pozwalającego na zmianę wskazań i rejestracji tachografu. Większość tych manipulacji znajduje odwzorowanie w rejestracjach.

W wystąpieniu omawialiśmy różne rodzaje tachografów ze wskazaniem na możliwości wykrywania manipulacji i zafalszowań.

Przedstawiliśmy również całą rodzinę tachografów od KTCO poprzez FTCO i MTCO, aż do tachografów DTCO. Poinformowaliśmy również, że od października br. w nowo wprowadzanych do użytkowania pojazdach będą montowane systemy tachografów cyfrowych, które uniemożliwiają stosowanie "magnesów". W naszych wypowiedziach zwracaliśmy uwagę na fakt, że nieautoryzowane serwisy, posiadające uprawnienie Prezesa GUM do instalacji tachografów samochodowych produkują urządzenia, które umożliwiają zafalszowywanie danych dotyczących czasu pracy kierowcy, bez powstawania rejestracji charaktery-

stycznych, pozwalających szybko zidentyfikować takie działania.

Zwracaliśmy również uwagę na to, jakie zagrożenia w ruchu drogowym stwarzają następstwa takich działań. Zasygnalizowaliśmy też fakt, że wszelkie próby manipulacji i zafalszowań są możliwe do wykrycia w naszym Laboratorium Analiz Zapisów z Tachografów - wykonujemy takie usługi na potrzeby Organów Procesowych, Organów Kontrolnych, Instytucji Ubezpieczeniowych, Właścicieli Firm Transportowych oraz wszystkich innych, zainteresowanych taką usługą.

Na koniec omówiliśmy przydatność autoryzacji producenta tachografów dla firm zajmujących się instalacją i okresowymi kontrolami tachografów, ze wskazaniem konieczności przestrzegania procedur obowiązujących przy instalacji i sprawdzeniu okresowym tachografu.

Zainteresowanych zapraszamy na stronę internetową TVN 24, gdzie zapoznać się można z reportażem:

<http://www.tvn24.pl/wiadomosci-z-kraju.3/tachograf-oszukac-bardzo-lato-zmuszaja-do-tego-pracodawcy,262569.html>



Podkreślimy również, jak ważne jest korzystanie z autoryzowanych serwisów, przestrzegających procedur obowiązujących przy instalacji i sprawdzeniu okresowym tachografu.

Nie daj się oszukać podczas kalibracji!

WYBIERAJ SERWISY REKOMENDOWANE!

Na przestrzeni kilku ostatnich lat poziom usług świadczonych przez serwisy tachografów drastycznie się pogorszył. Wynika to w dużej mierze z łatwego dostępu do tego, regulowanego prawem biznesu i trwającej wojny cenowej na polskim rynku tachografów.

Ale czy z tego powodu tracić powinny firmy transportowe i kierowcy? Tachograf jest jednym z najważniejszych produktów wyposażenia pojazdów i to wymaganym prawnie. Przy tym stanowi narzędzie kontrolne w relacjach pracownik - pracodawca i ma duży wpływ na bezpieczeństwo bierne w transporcie, jak i ekonomiczność jazdy. Dzięki niemu firmy posiadają stały zapis użytkowania swoich pojazdów, co może być nieocenione przy problemach chociażby z uzyskaniem odszkodowania od ubezpieczenia w razie jakiegoś zdarzenia.

Toteż istotne są wymagania, które powinny być stawiane przez klientów każdemu serwisowi tachografów. Ich realizacja zapewni właściwą obsługę urządzeń, jak i ich konserwację, która pozwoli na dłuższe życie tachografu i zabezpieczy firmy transportowe przed kolejnymi wydatkami na to urządzenie. Nie jest to bez znaczenia, gdyż cena kalibracji stanowi z reguły około 10-15% wartości nowego tachografu, co przy obowiązku kalibracji co dwa lata, stanowi niewielki wydatek. Czego więc powinien oczekiwany od serwisu tachografu klient, by nie zostać zmuszonym do zakupu nowego tacho?

Na początku konieczne jest sprawdzenie poprawności działania urządzenia rejestrującego (tj. złącza kalibracyjno-diagnostycznego, klawisza nawigacyjnego, czy klawiszy slotów). Nie mniej ważna jest kontrola połączeń już w samym zespole TACHOGRAF (czyli nie tylko urządzenie rejestrujące widoczne w kokpicie kierowcy, ale też czujnik ruchu i przewód).

Po przejściu do samych czynności kalibracyjnych ich wykonanie powinno być oparte o wymagania pochodzące z Rozporządzenia 1360/2002 zal. I b. Nie wolno zapomnieć tutaj o wymianie baterii! Jest to jeden z najczęstszych elementów „oszczędzania”, ale pamiętajmy,

że obecnie, jeżeli padnie bateria w tachografie i straci on z jakiegoś powodu zasilanie, to tachograf jest do wyrzucenia. Warto się zastanowić, czy oszczędność ok. 40 złotych na oryginalną baterię producenta, która gwarantuje najdłuższą żywotność, jest opłacalna przy poziomie ryzyka, jakie się podejmuje. W tym miejscu trzeba zaznaczyć, że na rynku pojawiło się kilka rodzajów baterii, jednak po testach przeprowadzonych przez firmę Continental VDO jasnym stało się, że bateria baterii nie równa. Różnice w cenie są niewielkie, a konsekwencje, jak wspomniano wyżej dość kosztowne.

Kolejna kwestią to plombowanie połączenia przewód-nadajnik. Często pomijane przez mniej profesjonalne serwisy, bądź robione niestandardowo może doprowadzić do wypadnięcia plomby i w razie kontroli przez ITD istnieje prawdopodobieństwo podejrzenia o manipulację.

Mniej popularne, a jednak ważne dla kierowców powinno być sprawdzenie urządzenia rejestrującego pod kątem manipulacji i błędów mających bezpośredni wpływ na bezpieczeństwo i pracę kierowcy.

Na koniec każdy klient serwisu tachografu powinien wymagać od niego wykonania właściwych czynności konserwacyjnych, takich jak czyszczenie slotów i karty kierowcy. Zapewnia to właściwe ich działanie i zabezpieczenie przed zablokowaniem karty w czytniku, co również wiąże się z koniecznością wymiany urządzenia na nowe.

I pamiętajmy - dobrze przeprowadzona kalibracja trwa godzinę czasu. Jeżeli czas ten jest krótszy, to możemy być niemal pewni, że kalibracja jest przeprowadzana nienależycie, a jeżeli czas ten jest dłuższy to znaczy, że serwis powinien podnieść swoje kwalifikacje.

To tylko tyle i aż tyle. Proces opisany powyżej wydaje się oczywisty, ale niestety często się zdarza, że żadna z tych zasad nie jest przestrzegana, a kalibracje wykonywane są w miejscowościach niedozwolonych. Pod pozorem niewielkich oszczędności finansowych, firmy transportowe ryzykują, oprócz mandatów, utracenie dobrej reputacji, która zgodnie z Rozporzą-

dzeniem 1071/2009 jest podstawą do uznania niespełnienia przez przewoźnika warunków do wykonywania tego zawodu. Czy warto ryzykować i oszczędzać kilka złotych? To pytanie już do przewoźników. Każdy sam decyduje, czy woli skorzystać z usług (można się zgodzić, że kilkanaście, czy kilkadziesiąt złotych droższych) autoryzowanego, zapewniającego gwarancję i właściwe wykonywanie usług serwisu, czy też zaoszczędzić krótkoterminowo kilka złotych, a potem nie mieć możliwości napraw gwarancyjnych i dodatkowo ryzykować podczas kontroli.

Rekomendowane serwisy **VDO**

88-190 Barcin Ul. Lipowa 1 Tel. 62 564 00 88	Zakład Elektromechaniki Pojazdowej Tadeusz Kujawa
15-420 Białystok Ul. Ewangelicka 29 Tel. 85 664 96 51	MECHANIKI PRECZYJNA-CZESZEL Sp. z o.o.
66-400 Gorzów Wlkp. Ul. Podmiejska 20 Tel. 95 72 79 308	Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Gorzowie Wlkp. Sp. z o.o.
58-500 Jelenia Góra Ul. Zgierska 9 Tel. 75 643 84 71	TACHO FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWA Włodzimierz Papież
37-220 Kraków Ul. Saska 4 Tel. 12 658 19 48	TACHO-TAX s.c. K. Uławska, W. Uławska
62-035 Kumik, Żeminki Ul. Gutenberga 2 Tel. 01 819 52 60	Elektromechanika Pojazdowa Jan Stachowiak
58-220 Legionów Ul. Zofii Bieganskiej 178-184 Tel. 78 850 67 49	Mechanika Precyjna Tachografy Serwis Józef Strojczyk
43-190 Włocławek Ul. Jasna 1-5 Tel. 32 322 22 22	Serwis 2 B Krzysztof Jakubiec
65-850 Olsztynek Mazowiecki ul. Poznańska 343, Olsztynek Tel. 22 733 52 31	DIESEL TRUCK Sp. z o.o.
84-220 Rumią ul. Parkowa 4 Tel. 58 771 21 66	Elektromechanika Pojazdowa S.C. Zofia Melzer i Władysław Melzer
36-048 Rzeszów Al. Wyzwolenia 6 (baza PKS-osebowy) Tel. 17 863 73 97	STOK Paweł Kula
84-050 Solesie Kujawskie ul. Uni Europejskiej 2B Tel. 52 387 66 00	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe AUTOS Sp. z o.o.
71-453 Szczecin Ul. Drużby Lubelskiej 1A Tel. 91 812 10 36	Z.U.H TAKS-MOTO Ryszard Włochowski
01-122 Warszawa Ul. Garbarskiego 3/11 Tel. 602 417 417	MATEO Agnieszka Rejman
96-315 Włocławek Kujawsko-Pomorskie ul. Borska 7 Tel. 48 854 14 35	Firma Handlowo-Uslugowa AUTO-TACHO Anna Kaczorowska



JAK FUNKCJONUJEMY?

Dział lotniczy jest co prawda najmłodszym naszym dzialem, ale za to prężnie rozwijającym się, podobnie jak cała branża lotnicza.

Zatrudnienie w nim znaleźli wysokiej klasy fachowcy z branży lotniczej. Cały dział podzielony jest na trzy części, co wynika z konieczności i części kompleksowej obsługi klientów. W celu zaspokojenia potrzeb użytkowników statków powietrznych i zapewnienia bezpieczeństwa podczas lotu stworzyliśmy, opisane dokładnie przy temacie konkursu „Teraz Polska”, pierwsze w Polsce Biuro Projektowe PART 21, świadczące usługi również klientom indywidualnym. W biurze projektowym każdy właściciel statku powietrznego może wymienić używane lub zabudować nowe urządzenie awioniczne. Wykonywane przez pracowników biura prace polegają na opracowaniu dokumentacji technicznej projektów zabudowy na eksploatowanych już statkach powietrznych. Opracowana dokumentacja jest następnie weryfikowana i zatwierdzana przez organizację EASA. Gotowy projekt zawiera dokumentację konstrukcyjną zabudowy danego urządzenia oraz uzupełnienie dokumentacji eksploatacyjnej statku powietrznego. Następnie do akcji wkraczają pracownicy Lotniczego Centrum Serwisowego, które mieści się na lotnisku w Modlinie. W punkcie obsługi liniowej w Modlinie dokonują oni zmiany wyposażenia awionicznego i elektrycznego, łącznie z mechanicznym montażem na statku powietrznym w zakresie posiadanej dokumentacji. W Lotniczym Centrum Serwisowym wykonujemy wszelkie usługi bazowo-liniowe na statkach powietrznych, jak instalacje, testy, kontrole i regulacje. Trzecim, ostatnim działem, związanym z awioniką jest Laboratorium Awioniki w centralnej siedzibie w Mykanowie. We wspomnianym laboratorium na podstawie certyfikatów PART 145A i PART 145C świadczymy usługi



W Lotniczym Centrum Serwisowym w Modlinie wykonujemy wszelkie usługi bazowo - liniowe na statkach powietrznych, jak instalacje, testy, kontrole i regulacje.



W Laboratorium Awioniki w Mykanowie świadczymy usługi w zakresie napraw, instalacji i aktualizacji oprogramowania systemów awionicznych oraz naprawy samych urządzeń awionicznych.

w zakresie napraw, instalacji i aktualizacji oprogramowania systemów awionicznych oraz naprawy samych urządzeń awionicznych. W naszym laboratorium naprawiamy, testujemy i przygotowujemy do instalacji nowe oraz wymontowane ze statków powietrznych urządzenia firm: Honeywell, Gar-

min, Kannad, Rockwell Collins. Oferta laboratorium skierowana jest do organizacji PART 145, aeroklubów, organizacji obsługujących statki powietrzne oraz klientów indywidualnych. Na wykonane przez laboratorium usługi wystawiamy dokument poświadczania (Form 1).

NA CZYM PRACUJEMY ?

W ramach Regionalnego Programu Śląskiego Centrum Przedsiębiorczości firma nasza otrzymała pod koniec 2011r. dofinansowanie na rzecz zakupu sprzętu kontrolno-pomiarowego, przeznaczonego do działalności serwisowej, związanej z branżą lotniczą. W ramach dofinansowania doposażone zostało Laboratorium Awioniki z siedzibą w Mykanowie, a sprzęt diagnostyczny do usług, proponowanych przez mobilny serwis uzupełniony został o najnowocześniejsze testery znanej marki AERO-FLEX do kontroli urządzeń zabudowanych na statku powietrznym.

Za środki unijne zakupiono wyposażenie do testów i napraw laboratoryjnych takich urządzeń jak: radary pogodowe (radary Honeywell serii PRIMUS 90/400/800, RDR 2000/2100 oraz starsze RDS-81/82, a także Rockwell Collins-WXR-250&300), radiowysokościomierze (typu KRA 405/405B firmy Honeywell), systemy żyrobusoli Bendix/King (KCS 55A, w tym wskaźnik KI 525/525A, platforma żyroskopowa KG 102/102A).

Dzięki dofinansowaniu Laboratorium Awioniki w Mykanowie nasze Biuro Projektowe PART 21 może wykorzysty-

wać w pełni profesjonalną frezarkę numeryczną (CNC) do realizacji nowo zaprojektowanych paneli awioniki. Zapewniona to kompleksową obsługę począwszy od projektu zabudowy urządzeń awionicznych, po wykonanie jej elementów i montaż urządzenia na statku powietrznym.

Zakup nowego sprzętu poszerzył ofertę na kontrole okresowe wyposażenia samolotów i śmigłowców o testy systemów nawigacji satelitarnej GPS i Galileo na statku powietrznym, na ziemie, w hangarze oraz na sprawdzenie poprawności wskazań radiowysokościomierzy bez konieczności demontażu systemu - również w warunkach hangarowych.

Dzięki nowym inwestycjom zakres usług poszerzył się również o testy popularnych systemów detekcji wyladowań atmosferycznych typu Stormscope, a jakość prac instalacyjnych podniosła zakupiona maszyna do sprawdzania siły zacisku konektora na przewodzie oraz sprzęt do drukowania etykiet (oznaczeń) na wiązkach przewodów przeznaczonych na nowe instalacje. Zakup nowoczesnych urządzeń to nie wszystko. Pracownicy naszej firmy odbyli specja-

listyczne szkolenia z ich obsługi bezpośrednio w USA, by zapewnić najwyższą jakość świadczonych usług.



Nowoczesny sprzęt diagnostyczny umożliwia świadczenie usług na najwyższym poziomie.

Z KIM WSPÓŁPRACUJEMY?

Swoją przygodę z branżą awioniczną firma nasza rozpoczęła już w 2007 r. Pierwszą firmą, z którą nawiązaliśmy współpracę był amerykański koncern Honeywell, szeroko opisywany w naszym wydawnictwie, jeszcze w 2007r. Firma nasza nie przerwała na tym polu. W ostatnich latach poszerzyła swoją działalność o współpracę z kilkoma znaczącymi i uznawanymi w świecie lotniczym firmami i markami. Dziś reprezentujemy już blisko 20 marek.

Honeywell
BendixKing

GARMIN

LS communications

LS WEBCAM

UNIVERSAL AVIONICS

AVIDYNE

ASPIRE AVIONICS

KANNAD

TRIG

Flight Display Systems

ZAON
FLIGHT SYSTEMS

MOVING TERRAIN
An AgustaWestland Company

COBHAM
ATRUM
S-TEC

PS ENGINEERING
INCORPORATED

THOR

MidContinent
INSTRUMENTS & EQUIPMENT

ROMMENS

Thrust & Thrane

TRANS-CAL INDUSTRIES

W NASTĘPNYCH NUMERACH PREZENTOWAĆ BĘDZIEMY NASZYCH PARTNERÓW I ICH PRODUKTY

Szkolenia pracowników działu awioniki

Z WIZYTĄ U PRODUCENTÓW AWIONIKI



Wizyta w Centrali Universal w USA poprzedziło spotkanie w europejskiej siedzibie Universal w Bazylei w Szwajcarii, od lewej: Christian Zumkeller - Regional Sales Manager na Europe, Prezes Paweł Drabczyński oraz Andreas Weissenberger - Technical, Field i OEM Support na Europe

Jednym z warunków jakie niesie za sobą reprezentacja interesów producentów awioniki jest odbywanie szkoleń przez naszych pracowników bezpośrednio w ich siedzibach. Kolejnym więc krokiem po podpisaniu umowy z Universal Avionics Systems Corporation, wiodącym producentem innowacyjnych systemów awionicznych do wszystkich typów statków powietrznych był pobyt naszych pracowników z działu awioniki w miejscowości Tucson w stanie Arizona, w siedzibie głównej Universal Avionics Systems Corporation. Podstawowym celem pobytu było szkolenie produktowe z nastawieniem na:

- systemy zarządzania lotem FMS
- systemy ostrzegania o bliskości ziemi TAWS
- wyświetlacze PFD i MFD, jako rozwiązania typu retrofit do biznesowych statków powietrznych
- systemy precyzyjnego prowadzenia w płaszczyźnie pionowej podczas podejścia do lądowania na podstawie GPS WAAS/SBAS.

Podczas szkolenia każdy z uczestników zajmował miejsce przy stanie z w pełni działającym systemem FMS, dla którego wszystkie informacje ze statku powietrznego symulowane były za pomocą specjalnej, sterowanej laptopem stacji. Umożliwiło to pracę na „ żywym”

organizmie”, co znacząco podniosło efektywność szkolenia. Symulowane były także najczęściej spotykane usterki, metody ich diagnozy, jak i naprawy. Uczestnicy szkolenia mieli również okazję zobaczyć, jak funkcjonuje główny serwis, dział marketingu oraz dział pracujący nad nowymi rozwiązaniami.

Z Arizoną przenieśliśmy się do IOWA do miejscowości Cedar Rapids, gdzie mieści się główna siedziba Rockwell Collins. Tym razem celem wizyty była prezentacja



Szkolenie produktowe naszych pracowników w głównej siedzibie Universal Avionics Systems Corporation w Tucson w Arizonie.

naszej firmy oraz rozmowy mające na celu podpisania umowy dealerskiej z Rockwell Collins. Podeczas wizyty poznaliśmy główne komórki rozwojowe firmy, włącznie z prezentacją rozwiązań najnowszej technologii systemów glassecockpit do samolotów biznesowych - na razie w fazach testów i opiniowania przez pilotów na specjalnych trenerach. Wizyta zakończyła się sukcesem, czego dowodem była majowa rezyta w Polsce przedstawicieli z Rockwell Collins, odpowiedzialnych za powoływanie nowych dealerów. Spotkanie w naszej warszawskiej siedzibie zaowocowało porozumieniem o powołaniu naszej firmy do pierwszego stopnia obsługi i sprzedaży produktów Rockwell Collins w Polsce i krajach Europy Wschodniej.

Z amerykańskiej ziemi udaliśmy się do Kanady do miejscowości Burlington, gdzie mieści się fabryka firmy WESCAM, której od roku jesteśmy przedstawicielem. Inicjatywa spotkania wyszła ze strony WESCAM, gdyż polityka tej firmy stawia na przyjacielskie relacje między partnerami biznesowymi. Mieliśmy więc okazję do spotkania z najważniejszymi osobami, odpowiedzialnymi za sprzedaż międzynarodową. ►

Jednym z punktów pobytu w Tucson było zwiedzanie największego cmentarzyska samolotów wojskowych na świecie.



Przy okazji pobytu w firmie L-3 Wescam mieliśmy okazję podziwiać imponującą wodospad Niagara.



ciąg dalszy ze str. 17

Nie tylko prowadziliśmy rozmowy, ale udało nam się też zwiedzić pomieszczenia produkcyjne, gdzie powstają kamery o wartości miliona dolarów za sztukę. Podeczas tego pobytu nie zabrą-

kło też chwili relaksu. Wspólnie z przedstawicielami firmy Wescam zwiedziliśmy najciekawsze atrakcje, jakie oferują Toronto i jego okolice - wodospad Niagara, czy widok na To-

ronto z wieży telewizyjnej na długo pozostaną w pamięci uczestników szkolenia.

Międzynarodowa Konwencja Stowarzyszenia Elektroników Lotniczych w Waszyngtonie

3-6 kwietnia

DRABPOL REPREZENTANTEM POLSKI NA KONWENCJI AEA

AIRCRAFT ELECTRONICS
ASSOCIATION



Uroczystą ceremonię otwarcia konwencji AEA uświetniło wniesienie flag narodowych przez przedstawicieli 20 wybranych państw. Polską flagę z dumą wniosł Prezes P. Drabczyński.

Już po raz czwarty pracownicy działu awioniki na czele z Prezesem wzięli udział w międzynarodowej konwencji Stowarzyszenia Elektroników Lotniczych AEA (Aircraft Electronics Association). Nasza firma od 5 lat jest członkiem tego stowarzyszenia i co warto podkreślić jako jedyna firma w Polsce. Tegoroczna konferencja odbywała się w amerykańskiej stolicy Waszyngtonie. Corocznny zjazd członków AEA to jak zawsze szkolenia z nowości produktowych, tak zwane FAST TRACKI lub bardziej szczegółowe szkolenia z instalacji bądź napraw awioniki, czyli FULL DAY TRAININGS. Konwencja, jak co roku połączona była z targami, na których wystawiają się producenci awioniki oraz firmy zajmujące się branżą "okolą awioniczną" - producenci narzędzi, te-

sterów, dystrybutorzy, firmy obsługowe. W trakcie konwencji organizowana były szkolenia dla dealerów firmy Rockwell Collins, z produktów CES (Cabin Electronics Systems), w których uczestniczyli nasi pracownicy. Szkolenia zakończyły się egzaminem, zdany oczywiście przez naszą ekipę. Ważnym wydarzeniem, jakie miało miejsce podeczas uroczystej ceremonii otwarcia konwencji AEA, był moment wniesienia flag przez przedstawicieli 20 wybranych państw, z których pochodzą członkowie stowarzyszenia. Wśród wybranych krajów znalazła się też Polska. Flagę polską z dumą wniosł Prezes Paweł Drabczyński. Było to duże wyróżnienie, nie tylko dla naszej firmy, ale też i dla naszego kraju.

Targi AERO we Friedrichshafen, EBACE w Genewie

18-21 kwietnia, 14-16 maja

DZIAŁ LOTNICZY

DLA LOTNICTWA OGÓLNEGO I BIZNESOWEGO

Dochodzących prezentacji naszej oferty na targach ograniczała się do imprez krajowych. W tym roku po raz pierwszy zaprezentowaliśmy swoją ofertę produktową na targach zagranicznych.



W dniach od 18 do 21 kwietnia uczestniczyliśmy w międzynarodowych targach AERO we Friedrichshafen.

Odbywająca się po raz 20. impreza przyciągnęła ponad 500 wystawców z całego świata, prezentujących szeroką gamę produktów: od nowoczesnych samolotów ultralights po najnowsze

samoloty dyspozycyjne dla lotnictwa ogólnego, szybowce i helikoptery. Firma nasza była jedną z kilku polskich firm, wystawiających się we Friedrichshafen. Nasza oferta targowa skierowana była do cywilnych odbiorców lotnictwa ogólnego i biznesowego. Na stoisku prezentowaliśmy panel demonstracyjny śmigłowca Robinson R44 z implementacją systemu Aspen Avionics, będący naszą propozycją retrofitu jednego z najpopularniejszych śmigłowców w Polsce. Panel składał się z zestawu dwóch wyświetlaczy – PFD – wyświetlacz podstawowy z informacjami pilotażowo-nawigacyjnymi i MFD – wyświetlacz wielofun-

keyjny z możliwością prezentacji danych z systemów antykolizyjnych tj. TAS, TCAS. Promowaliśmy również usługi, świadczone przez nasze centrum serwisowe w Modlinie, usługi naprawcze, realizowane w laboratorium w Mykanowie oraz usługi Organizacji PART 21. Milo nam było gościć na stoisku naszych rodaków, m.in. pana Błażeja Krupę - Prezesa Zarządu Stowarzyszenia Pilotów AOPA Poland, przedstawicieli firm Easy Air, IBEX, Panas Transport, Sky Fleet, Bartolini Air, dziennikarzy oraz właścicieli statków powietrznych, jak i samych pilotów.▶

ciąg dalszy ze str. 18

Nie zabrakło także gości z zagranicy. Odwiedzili nas, zarówno przedstawiciele firm, z którymi współpracujemy, (m.in. Garmin, Aspen Avionics, Trig), a także właściciele statków powietrznych z Czech, Rosji, Niemiec.

Na stoisko gościliśmy także reprezentantów międzynarodowej organizacji AEA, której jesteśmy członkiem, z Prezesem Paulą Derks na czele.



W tym roku mocno zaznaczyliśmy swoją obecność na międzynarodowych imprezach. Po targach we Friedrichshafen przyszła kolej na imprezę w Genewie, gdzie po raz pierwszy wzięliśmy udział w 12. targach lotnictwa biznesowego, European Business Aviation Convention & Exhibition (EBACE). Imprezę co roku wspólnie organizują Europejskie Stowarzyszenie Lotnictwa Biznesowego (EBAA) oraz Krajowe Stowarzyszenie Lotnictwa Biznesowego w Stanach Zjednoczonych (NBAA). EBACE to wiodące wydarzenie i miejsce spotkań całej branży lotniczej. Wystawę odwiedzają przedstawiciele biznesu, urzędnicy państwowi, producenci samolotów i wiele osób czynnie związanych z niemal wszystkimi aspektami lotnictwa biznesowego.

Podeczas targów zaprezentowało się ponad 300 wystawców. Wśród nich była i nasza firma.

EBACE to targi skoncentrowane tylko na lotnictwie biznesowym, w związku z czym prezentowana przez nas oferta dotyczyła produktów i usług, skierowanych tylko dla tej grupy klientów.

Wiodącym więc produktem były systemy typu CES (Cabin Electronics Systems) – urządzenia do zarządzania wszelką elektroniką w kabinie pasażerów, wyświetlacze, monitory HD, odtwarzacze DVD oraz wyposażenie, umożliwiające upgra-



Nasz zagraniczny targowy debiut śmialo możemy zaliczyć do udanych.

de kilkunastoletnich biznes jetów do wersji z awioniką typu glasscockpit. Skupiliśmy się więc na promowaniu takich producentów, jak Honeywell, Universal Avionics, Garmin oraz Flight Display Systems. Warto podkreślić, że byliśmy jedyną firmą z Polski, wystawiającą się na targach EBACE.

Nie brakowało jednak gości z Polski. Stoisko nasze odwiedzili m.in. pracownicy Lotniczego Pogotowia Ratunkowego, zajmujący się utrzymaniem samolotów i śmigłowców, latających w tych służbach w stałej sprawności technicznej.

Ważnym wydarzeniem wieńczącym targi było nawiązanie współpracy z duńską firmą Thrane&Thrane, specjalizującą się w urządzeniach do łączności satelitarnej, m. in. satelitarny telefon, czy internet do statków powietrznych. Produkty te stanowią dopełnienie naszej oferty wyposażenia i upgradów kabiny pasażerskiej samolotów biznesowych. Tak jak na poprzednich targach, odwiedzili nas nasi partnerzy – producenci awioniki - Honeywell, Garmin, Universal Avionics, L-3 Communications Avionics Systems, Flight Display Systems.

Targi Air Fair w Bydgoszczy

1-2 czerwca

WSZYSTKO DLA LOTNICTWA



Milo nam było gościć Ministra Obrony Narodowej Tomasza Siemoniaka.

„Wszystko dla lotnictwa” - takie hasło towarzyszyło 6. targom AIR FAIR w Bydgoszczy i było ze wszech miar trafne. Targi w Bydgoszczy należą bowiem do targów, skoncentrowanych, zarówno na sprzećie militarno-

nym i paramilitarnym, jak i lotnictwie ogólnym.

Na bydgoskiej imprezie byliśmy obecni już po raz czwarty. W tym roku na kilkudziesięciometrowym stoisku zaprezentowaliśmy systemy obserwacyjne i paramilitarnym, jak i lotnictwie ogólnym.

Na stoisku DRAB POL NEWS zaprezentowaliśmy systemy obserwacji lotniczej firmy L3 WESCAM. Na specjalnych szynach podwieszone były makietki kamer MX15 i MX20, a ich działanie prezentował duży telewizor HD na jednej ze ścian stoiska. Dopełnieniem kamer, jako systemu obserwacji lotniczej stanowiły lotnicze reflektory firmy Thommen.

Po raz pierwszy prezentowaliśmy systemy elektroniki pokładowej CES (Cabin Electronics Systems) oraz wyposażenie awioniczne dla lotnictwa ogólnego – TAS 600 oraz TWX 670 firmy Avidyne, a także nadajniki ratunkowe ELT firmy Kannad i Artex. Podobnie jak w latach ubiegłych wystawialiśmy urządzenia Honeywell serii Silver Crown oraz demonstracyjny panel przyrządów śmiłowca R44 z wbudowanymi wyświetlaczami PFD i MFD firmy Aspen Avionics.

Milo nam było gościć na naszym stoisku Ministra Obrony Narodowej Tomasza Siemoniaka oraz przedstawicieli prasy i branży lotniczej.

I Targi Lotnictwa Lekkiego ParaRudniki

2-3 czerwca

PIKNIK LOTNICZY

Równolegle do targów w Bydgoszczy odbyły się na lotnisku w Rudnikach pod Częstochową pierwsze Targi Lotnictwa Lekkiego ParaRudniki, organizowane przez Aeroklub Częstochowski. Impreza miała charakter pikniku, tłumnie przybyli na nią zarówno miłośnicy lotnictwa, jak rodziny z dziećmi. Targom towarzyszył zlot pilotów Fly and Ride, którzy zmierzyli się ze sobą podczas różnorodnych, zabawnych konkurencji, np. pogoń za lisem w... powietrzu, slalom z jajem, strzelanie balonów śmiglem. ParaRudniki to jednak głównie targi lotnicze, nie mogło więc zabraknąć pokazu samolotów. Na częstochowskim lotnisku przyleciało ok. 30 samolotów, pojawiły się też śmigłowce oraz paralotnie. Impreza ta z racji swej lokalizacji znalazła się również w kręgu naszego zainteresowania. Jako, że trzon oferty, związanej z awioniką prezentowaliśmy na targach w Bydgoszczy, w Rudnikach postawiliśmy wyłącznie na stoisko informacyjne. Wszyscy za-

interesowani zapoznać się mogli z produktami awioniki do samolotów - - nacisk polożyliśmy na nadajniki ELT Kannad, nadajniki ELT Artex, transpondery Trig oraz nawigacje Garmin. Zapytania dotyczyły również obsługi awioniki w samolotach AT3.

Targi w Rudnikach odbyły się po raz pierwszy. Imprezę można śmiało zaliczyć do udanych i dobrze rokujących na przyszłość. Mamy nadzieję, że za rok znowu spotkamy się w Rudnikach z wszystkimi miłośnikami lotnictwa.



Obsługa awioniki w lekkich samolotach - o to pytały głównie uczestnicy targów w Rudnikach.

Nowości w dziale lotniczym - TRIG AVIONICS

RADIOSTACJE

Z ostatnich nowości z działu awioniki w naszej ofercie pojawiły się dwie radiostacje lotnicze TY91 i TY92, brytyjskiej firmy Trig Avionics.

Oba urządzenia cechują się małą masą (460 g) i wymiarami; pulpit radiostacji może być montowany w otworze o średnicy 57 mm (2 1/4 cala) lub w jeszcze mniejszej przestrzeni montażowej, a jego głębokość wynosi zaledwie 74 mm. Czyni je to idealnymi w przypadku małych tablic przyrządów, gdzie liczy się każdy milimetr.

Spodziewane zmiany w europejskiej przestrzeni powietrznej postawią wymóg wyposażenia wszystkich statków powietrznych w certyfikowaną radiostację z możliwością separacji kanałowej 8,33 kHz. Radiostacje Trig TY 91 i TY 92 dają możliwość wyboru częstotliwości z separacją 8,33 kHz lub 25 kHz. Obsługa radiostacji jest łatwa, a ustawienie częstotliwości odbywa się bardzo szybko. W razie potrzeby wygodny przycisk funkcyjny pozwala natychmiast zmienić separację międzykanałową.

TY 91 i TY92 spełniają wymóg separacji międzykanałowej 8,33 kHz, dlatego użytkownik może być pewien, że jego radiostacja jest gotowa na nadziejście przyszłości. Producent podkreśla prostotę i łatwość obsługi, np. można je obsługiwać w rękawicach lotniczych. Obie



Mała masa i wymiary radiostacji czynią je idealnymi w przypadku niewielkich tablic przyrządów, gdzie liczy się każdy milimetr.

mają 9 programowalnych przez użytkownika pamięci.

Jedyną cechą odróżniającą TY91 i TY92 jest moc wyjściowa. W przypadku pierwszej z nich parametr ten wynosi 6 W, co predestynuje ją dla szybowców, samolotów ultralekkich i małych samolotów oraz śmigłowców lekkich.

Radiostacja TY 92 ma wyższą moc wyjściową 16W, odpowiednią do transmisji o dłuższym zasięgu, przeznaczona jest więc do statków powietrznych z instalacją 28V. Jest więc idealna dla większych maszyn „general aviation”.

Zalety nowych radiostacji:

- kompaktowe i lekkie radio
- idealne do paneli o małej ilości miejsca
- możliwość dodatkowego nasłuchu częstotliwości standby i dwumiejscowy intercom
- pamięć dziesięciu częstotliwości
- możliwość zasilania z baterii

Obie radiostacje mogą być zasilane z baterii. Radiostacje są w pełni certyfikowane według wymagań nadzorów EASA i FAA.

TRANSPONDERY

Dzięki współpracy z firmą Trig Avionics w naszej ofercie pojawiły się dwa transpondery pracujące w trybie Mode S: TT21 i TT22. Producent podkreśla, że są to najmniejsze i najlepsze urządzenia tej klasy. Pulpit o wymiarach 44 X 63 mm, wyposażony w czytelny wyświetlacz i wygodne pokrętła może być montowany w otworze o średnicy 57 mm (2 1/4 cala). Potrzebne miejsce za tablicą przyrządów jest limitowane tylko króćcem ciśnienia statycznego i złączem elektrycznym, łączącym

pulpit z blokiem. Blok transpondera jest również niewielki (62 X 45 X 141 mm), a jego masa wynosi 450 g. Pozwala to na montaż praktycznie w dowolnym miejscu płatowca. TT21 i TT22 wspierają przyszłościowy system monitoringu i kontroli przestrzeni powietrznej ADS-B (oprócz transpondera wymagany jest odpowiedni odbiornik GPS).

TT21 przeznaczony jest do szybowców, samolotów ultralekkich oraz małych samolotów i śmigłowców



Transpondery mogą być zamontowane w dowolnym miejscu statku powietrznego.

lekkich; jego moc wyjściowa wynosi 130 W. Z kolei transponder TT22 jest idealny do maszyn o lepszych osiągach - moc wyjściowa wynosi tu 250W. Transpondery mają certyfikaty EASA i FAA.

**XII Bałtyckie Targi Militarne BALT-MILITARY-EXPO**

27-29 czerwca

W MILITARNYM DUCHU

Po raz pierwszy firma nasza obecna była na Bałtyckich Targach BALT-MILITARY-EXPO w Gdańsku. Targi BALT-MILITARY-EXPO są ściśle związane z morzem i wybrzeżem. Koncentrują się na tematyce militarnej, bezpieczeństwa i ratownictwa. Dedykowane są Marynarce Wojennej RP, innym rodzajom wojsk oraz formacjom Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. Na gdańskiej imprezie promowaliśmy urządzenia z działów morskiego i lotniczego. Z urządzeń lotniczych prezentowaliśmy kamery (systemy obserwacji lotniczej) L-3 Wescam

serii MX, jak również systemy awioniczne, mające zastosowanie na statkach powietrznych marynarki, straży granicznej, policji.

W obszarze Marine promowaliśmy automatyczne stacje meteorologiczne i boje oceanograficzne wyposażone w czujniki parametrów fizycznych, steru strumieniowe zwiększące precyzję manewrowania kutrami i małymi statkami Straży Granicznej i jednostek ratowniczych oraz odladzacz i piedestały, jako wyposażenie przystani Straży Granicznej.



Na naszym stoisku promowaliśmy urządzenia, zarówno z działu morskiego, jak i z działu lotniczego.

Zarządzanie marinami i portami

W dobie intensywnie rozwijającej się infrastruktury portów i marin nie bez znaczenia pozostaje kompleksowe zarządzanie nimi oraz dbanie o bezpieczeństwo drogi wodnej.

Zarządzanie marinami i portami obejmuje następujące zagadnienia:

1. Administrację szlaku wodnego na poziomie:

- Calego szlaku
- Województwa
- Powiatu
- Gminy
- Odcinka drogi wodnej wraz z infrastrukturą

2. Udostępnianie i pobór opłat za:

- Postój w marinie
- Dystrybucję energii elektrycznej i wody pitnej
- Odbiór ścieków i wód zezowych z jachtów
- Korzystanie z WC, pryszniców, pralni, suszarni i innych urządzeń bytowych
- Korzystanie z urządzeń technicznych – śluz, mosty, pochylnie

3. Administrację miejscami postojowymi:

- Opłaty za cumowanie
- Rezerwacja miejsc postojowych
- Rezerwacja miejsc noclegowych
- Bank wolnych miejsc
- Keje i miejsca rezydenckie
- Czartery i wypożyczalnie



Kompleksowe zarządzanie marinami wymaga integracji i współdziałania wielu systemów.

Temat bezpieczeństwa dotyczy z kolei:

1. Aktywnych systemów bezpieczeństwa:

- System nadzoru ruchu na drodze wodnej
- System wzywania pomocy i lokalizacji
- System ostrzeżeń meteorologicznych i nawigacyjnych

2. Biernych systemów bezpieczeństwa:

- Monitoring marin
- Monitoring szlaku wodnego
- Monitoring nawigacyjny (głębokości, prądy, dane hydro i meteo)
- Prognozy hydrologiczne i meteorologiczne

Wybór jednego rozwiązania nie daje możliwości zapanowania nad całością zagadnień. Dlatego konieczne staje się współdziałanie wielu systemów, zapewniających kompleksową obsługę i zarządzanie marinami i portami. ►

ciąg dalszy ze str. 22

Nasza firma jest integratorem systemów sprzętowych i informatycznych, pochodzących od wielu producentów. W ramach szeroko pojętej współpracy z zagranicznymi partnerami oferujemy rozwiązania dostosowane do wymagań polskich użytkowników i odbiorców.



Piedestały do dystrybucji energii elektrycznej firmy Sejsener.

Do administracji szlaku wodnego proponujemy program produkcji słoweńskiej firmy IRM pod nazwą Marina Master.

Marina Master jest kompletnym oprogramowaniem przeznaczonym do zarządzania portami i marinami. Oferuje prostą, a jednocześnie kompletną obsługę recepcji, kas, kantora wymiany walut, rejestracji gości, system kontroli ruchu jachtów, serwis wewnętrzny, sprzedaż, księgowość i zarządzanie.



Program Marina Master jest kompletnym oprogramowaniem przeznaczonym do zarządzania portami i marinami

FUNKCJE PROGRAMU:

- zarządzanie na poziomie mariny, zespołu marin
- pełna kontrola finansowo – księgowa prowadzonych działań

- automatyczne generowanie faktur i rachunków (w 5 językach)
- rezerwacja i sprzedaż miejsc postojowych
- sprzedaż ewidencjonowanatów i usług
- dynamiczne zarządzanie miejscami postojowymi (rezerwacja, kontrola czasu postoju)
- gospodarka materiałowa i obsługa sklepu
- prowadzenie kas w wielowalutowej
- generowanie zestawień, raportów i wykresów na różnych poziomach ogólności
- program jest wielomodułowy – możliwość adaptacji do zakresu

Kwestią niezwykle ważną dla wszystkich żeglarzy, cumujących w marinach jest system dystrybucji energii elektrycznej i wody pitnej oraz odbiór ścieków i wód zewodowych z jachtów.

Tu oferujemy urządzenia holenderskiej firmy Sejsener. Za ich wyborem przemawia to, że:

- są wykonane z aluminium, co zapewnia długi okres ich eksploatacji
- wykonane są zgodnie z najwyższymi normami europejskimi (BlueFlag) oraz posiadają wszelkie certyfikaty bezpieczeństwa
- współpracują z czytnikami i urządzeniami wykonawczymi systemu kart przedplatowych SEP.



Pompa do brudnej wody

Z myślą o wygodzie, zarówno żeglarzy, jak i zarządców portów opracowany został system poboru opłat na szlaku wodnym. W celu ujednolicenia sposobu pobierania opłat proponujemy stworzenie wewnętrznej waluty – wielofunkcyjnych kart przedplatowych SEP, będących uniwersalną walutą w marinach i portach. Eliminuje to konieczność posiadania gotówki oraz uszczelnia system pobierania opłat. Goście płacą za pomocą karty SEP za

korzystanie z prysznica, WC, zużycie energii elektrycznej, wody pitnej, pralni samoobsługowej, miejsca postoju itp. Mogą również użyć karty do obsługi szlabanu i np. otwarcia drzwi do wynajętego domku campingowego lub prywatnej łazienki – wszystko to w wyznaczonym przez zarządcę czasie.



Czytnik w obudowie hermetycznej wraz z kartą zbliżeniową

Najlepszym rozwiązaniem do pobierania opłat są czytniki kart. Czytnik jest jednocześnie autonomicznym terminalem, który uprzednio zaprogramowany umożliwia naaliczanie i pobieranie opłat według różnych kryteriów, np.

- sprzedaż energii elektrycznej w zadeklarowanych porcjach lub według indywidualnego zużycia
- sprzedaż wody pitnej
- możliwość korzystania z prysznica (opłata naliczana za czas lub ilość wody)
- dostęp i opłata za WC, pralkę, suszarkę, pomieszczenia socjalne
- uruchamianie innych urządzeń – śluzy, mosty itp. ▶



Pompa do zewodowej i brudnej wody

ciąg dalszy ze str. 23



Czytnik kart do obsługi prysznica i umywalek

W większych marinach opłacenie karty SEP za pomocą gotówki, czy karty płatniczej umożliwia bezobsługowo automat kasowy. W automacie dokonuje się również zwrotu nadaplonej lub niewykorzystanej kwoty.

W małych marinach, miejscach odległych od większych ośrodków, do ladowania kart SEP służy prosty terminal obsługiwany przez personel portu. Czytnik kart może być podłączony do innych urządzeń wykonawczych, np. bramy wjazdowej, czy szlabanu.



W większych marinach ustawić można automat kasowy, który bezobsługowo umożliwia opłacenie karty SEP za pomocą gotówki, karty płatniczej.

Osobną kwestią, dotyczącą zarządzania infrastrukturą portów są sprawy związane z bezpieczeństwem. Tutaj proponujemy stworzenie wypożyczalni i/lub sklepów z małymi, ręcznymi transponderami AIS, umożliwiającymi wzywanie pomocy wraz z lokalizacją wzywającego (poprzez GPS) za pomocą jednego przycisku.

Urządzenie nadawcze jest programowalne, dzięki czemu sygnał wzywania pomocy jest uzupełniony o dane identyfikacyjne wzywającego.

Oczywiście, na większych jednostkach lub jednostkach armatorskich można stosować większe, stacjonarne urządzenia. Odbiór sygnałów wzywania pomocy będzie realizowany w mari-



nach, stacjach WOPR, Straży Pożarnej lub Policji. Do odbioru sygnału niezbędny jest odbiornik. Może to być komputer PC wyposażony w odpowiednie oprogramowanie i połączony z odbiornikiem AIS.

Aby zapewnić nadzór nad całym szlakiem wodnym może się okazać, że potrzebne są stacje pośredniczące i przekaźnikowe. Proponujemy więc wykorzystanie do tego celu systemów produkcji szwedzkiej firmy CNS.



Urządzenie nadawcze jest programowalne, dzięki czemu sygnał wzywania pomocy jest uzupełniony o dane identyfikacyjne wzywającego.



Pole ze światłem sygnalizującym ważność dokonanej opłaty

malym obszarze z uwzględnieniem danych globalnych, uzyskiwanych z fińskiej firmy Foreca. Dzięki temu wszelkie ostrzeżenia są generowane z ponad 90% sprawdzalnością i rzetelnością.

Wszystkie opisane powyżej rozwiązania znajdują się w ofercie naszej firmy, a dokładniej oddziału Drabpol Marine z siedzibą w Pruszczu Gdańskim. Już teraz realizujemy prace projektowe w tym temacie.

W ramach projektu II etapu budowy szlaku wodnego Pętli Żuław proponujemy piedestały do dystrybucji energii elektrycznej i wody pitnej wyposażone w terminal do dokonywania płatności za pomocą przedplatowych kart zbliżeniowych SEP z oprogramowaniem Marina Master do kompleksowej obsługi zespołu marin. Przygotowując nasze propozycje konsultujemy je z wymaganiami i oczekiwaniemi żeglarzy, aby nasze rozwiązania były optymalne pod względem cenowym i funkcjonalnym. By żeglarze byli zadowoleni z wyposażenia portów, które spełniają w praktyce ich wymagania, a właściciele, czy administratorzy tych obiektów dysponowali pełną i rzetelną informacją o wszelkich działaniach, przepływie pieniędzy, itp. Trzeba w tym miejscu podkreślić, że te działania odbywają się w sposób automatyczny, pozwalając osobom obsługującym mariny na zapewnienie wyższego standardu usług, a systemy zapewniają szczelne ewidencjonowanie i pobieranie opłat. Korzyści z takiego kompleksowego zarządzania odczuja więc wszyscy. Mamy nadzieję, że opisane powyżej rozwiązania w najbliższych latach będą standardem w polskich portach i marinach.

Instalacja zewnętrznych sterów strumieniowych na jachcie Delphia 29

WEŽ STER W SWOJE RĘCE



Montaż sterów strumieniowych jest prosty i szybki



Zmodernizowane stery strumieniowe Exturn, austriackiej firmy Marinno dedykowane są do łodzi żaglowych i motorowych o długości od 6 do 20 m. Nowe urządzenia dają pełną i wygodną kontrolę nad najbardziej skomplikowanymi manewrami, jak również ułatwiają cumowanie. Exturn jest montowany na możliwie najdalej wysuniętym punkcie zewnętrznym na dziobie lub rufie; pomiędzy kadłubem i urządzeniem jest całkowita izolacja. Odpowiednio ukształtowany propeller umożliwia proste sterowanie dziobem w lewo i prawo, polecenia wykonywane są za pomocą joysticka lub pilota. Opływowy kształt powoduje bardzo nieznaczne opory (na poziomie 0,5 % utraty szybkości jachtu). Brak kawitacji w tunelu steru (brak tego tunelu) podnosi sprawność i wydajność urządzenia o 40%. Konstrukcja steru zapobiega występowaniu zjawiska elektrolizy. Dodatkową zaletą, niewątpliwie istotną dla klientów jest prosty i szybki montaż oraz niski pobór mocy, co czyni te rozwiązanie bardzo ekonomicznym.

Jak prosty i szybki jest montaż przekonali się szybko pracownicy naszego serwisu.

W kwietniu razem z przedstawicielem producenta oraz doświadczonym serwisantem z Hamburga, wykonali instalację dziobowego i rufowego, zewnętrznego steru strumieniowego na jachcie Delphia 29.

Instalacja dwóch sterów zajęła około 6. godzin, spokojnej i metodycznej pracy. Oczywiście nie obyło się bez ekscytuujących momentów. Pierwszy – to moment wywiercenia pierwszego otworu montażowego w dnie jachtu. Dla każdego żeglarza trochę dziwny – przecież robi się dziurę w dnie. Obawy te zostały szybko rozwiane.

Serwisant z dużą wprawą wyznaczył os jachtu, dokonał niezbędnych pomiarów i tak pojawił się pierwszy otwór.

Następnie serwisanci wykonali sprawdzenie przylegania obudowy steru do powierzchni kadłuba oraz umieścili mocowanie steru w głównym otworze technicznym w celu wytrasowania dwóch otworów, w których zostaną umieszczone pręty stabilizujące położenie steru. Wykonanie otworów okazało się bardzo proste. Kolejnym krokiem był montaż uszczelek. Należało zwrócić uwagę na głębokość otworów (czyli grubość kadłuba w miejscu wykonania otworów) i dokładnie dobrać grubości uszczelek. Uszczelki po mocnym dokręceniu ulegają rozprężeniu i idealnie wypełniają wszelkie nierówności powstałe w trakcie wykonywania otworów. Stanowią przy tym nieprzepuszczalne dla wody połączenie, zapewniając jednocześnie minimum elastyczności, aby ewentualne uderzenia steru, mogące wystąpić podeczas cumowania na „dzikim brzegu” nie przenosiły się bezpośrednio na kadłub i nie uszkodziły połączeń. Dodatkowo wszystkie otwory zostały zabezpieczone odpowiednimi preparatami.

Ponadto, aby zapobiec ewentualnemu zahaczeniu o liny kotwiczne lub cumy, wykonane zostało dodatkowe zabezpieczenie dziobowego steru.

Po wykonaniu montażu mechanicznego, czyli po zamocowaniu sterów do kadłuba serwisanci wykonali instalację elektryczną i sterującą. Oczywiście wymagało to dokładnego przemyślenia i zaplanowania miejsc, które zostaną poprowadzone przewody. Chodziło o to, by jak najmniej ingerować w istniejącą zabudowę, układ szafek i jaskólek. I w tym miejscu widać kolejną zaletę zewnętrznych sterów. Instalacja we wnętrzu jachtu zajmuje bardzo mało miejsca, nie tracimy żadnych wolnych przestrzeni, tak potrzebnych na całe wyposażenie i zapasy jachtowe. Po wykonaniu instalacji na dziobie i na rufie do tytaniczne baki nadal zachowały

swoją funkcję. Kolejnym znakomitym rozwiązaniem było zastosowanie pilota radiowego do obsługi sterów. Doceni to z pewnością niejeden doświadczony żeglarz.

Stery są umieszczone daleko od środka jachtu, co znakomicie wpływa na ich wydajność. Ramię działania siły jest większe w porównaniu ze sterami tunełowymi, a tym samym wydajność sterów przy tym samym zużyciu prądu radykalnie się zwiększa. Nie ma hałasu i wibracji, które obudzą nawet największego śpiocha, a załodze nie pozwalały nawet na wypicie filiżanki kawy. Ponadto rozwiązanie to bardzo ułatwia manewry. Już nie trzeba biegać od steru do burty, aby przygotować i podać cumy, czy patrzeć na siłę i kierunek wiatru. Spokojnie można klarować i przygotować liny i odbijacze i stojąc na burcie na śródokręciu całkowicie panować nad zachowaniem jachtu. Żeglarz może dobić do pomostru, spokojnie podać cumę na ląd, z pilotem wyskoczyć na keję i zacumować. I przez cały czas trudnych manewrów ma pełną kontrolę nad jachtem. Tym samym żegluga staje się jeszcze bardziej przyjemna.



Wygodne sterowanie łodzią za pomocą pilota.

Zalety sterów strumieniowych

- prostota i szybkość montażu
- znaczne ułatwienie manewrowania jachtem w porcie, szczególnie przy samotnej żegludze, lub z mało doświadczoną załogą
- poprawa bezpieczeństwa jachtu
- mniej otarć kadłuba i mniejsze koszty eksploatacji

KĄCIK TECHNICZNY

VDO Drive Time już w fazie testów

Pod koniec czerwca Dział Tachografów rozpoczął ostatnią fazę testów przed wprowadzeniem do sprzedaży oprogramowania VDO Drive Time (VDT). VDT to program bazujący na systemie do pobierania danych z tachografów cyfrowych – DLD wraz z anteną GPS. Dzięki DLD i VDO Drive Time, zarządzający flotą oprócz automatycznego pobierania danych z tachografu i karty kierowcy ma również możliwość śledzenia pojazdów z jednoczesnym przeglądkiem czasu pracy. Taki istny kombajn informacyjny pozwala na zmaksymalizowanie wykorzystania floty przy jednoczesnym skróceniu poświęcanego na to czasu.



Możliwość śledzenia pojazdów z jednoczesnym przeglądkiem czasu pracy - to jest to!

DTCO 2.0 – pierwsze testy w Polsce

Wielkimi krokami zbliża się premiera nowego tachografu z rodziny VDO, wersji 2.0. Tachograf ten wyposażony zostanie między innymi w drugi niezależny sygnał prędkości. W 90% przypadków drugi sygnał będzie pochodzić z szyny CAN, natomiast w pojazdach gdzie takie połączenie jest niemożliwe, wykorzystany zostanie moduł GPS. Pierwsze testowe DTCO 2.0 zostanie zainstalowane na pojazdach marki Solaris.



Jaki będzie nowy tachograf DTCO 2.0?

Tachografy VDO w Hyundai

W pierwszym kwartale br. na polski rynek samochodów powyżej 3,5 tony weszła marka Hyundai. Polski przedstawiciel tego rodzaju pojazdów z rodziną Hyundaia jest pierwszym w Europie. Tym bardziej jest nam miło, że nasza firma została wybrana na dostawcę systemu tachograf we wszystkich pojazdach tej marki, które tego wymagają. Współpraca dotyczy pełnej instalacji i obsługi tachografów. Naszemu nowemu Partnerowi życzymy samych sukcesów i szybkiego zdobycia rynku!



Serwis w pełnej gotowości do instalacji i obsługi tachografów.

Napisali o nas:

1. TSL, „DLKPro - nowoczesne klucze do pobierania danych”, nr 4/2012
2. TSL, „Ręcznie czy zdalnie - jak odczytywać dane z tachografu?”, nr 1/2012
3. Ciężarówki i autobusy, „Wszystko pod ręką”, nr 5/2012
4. Polski Traker, „TIS Compact AETR”, nr 1/2012
5. Transport Technika Motoryzacyjna, „Kontrola i ograniczenie kosztów w transporcie publicznym”, nr 2/2012
6. Truck & Van, „Bezpieczne przechowywanie danych z tachografu na serwerach VDO”, nr 6/2012
7. Częstochowa.gazeta.pl, „Drabpol z Mykanowa właśnie dostał Godło „Teraz Polska””, 12.06.12
8. www.prtl.pl, „Usługi w zakresie projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych laureatem konkursu Teraz Polska”, 19.06.12
9. www.dlapilota.pl, „DRABPOL jedynym w Polsce dealerem Universal Avionics Systems Corporation”, 21.05.12
10. www.lotniczapolska.pl, „Drabpol oficjalnym dealerem Universal Avionics Systems Corporation w Polsce”, 23.05.12
11. www.lotniczapolska.pl, „Drabpol laureatem godła Teraz Polska”, 19.06.12
12. www.dla pilota.pl, „Firma Drabpol otrzymała Godło Teraz Polska”, 19.06.12
13. www.samoloty.pl, „Usługi projektowania zmian awioniki na statkach powietrznych laureatem GODŁA Teraz Polska”, 19.06.12
14. www.solidnapolska.pl, „Teraz Polska 2012 - trzy laury dla Solidnych Firm”, 18.06.12
15. Fakty, portal informacyjny, „Od lat zajmują się transportem. Drabpol z Mykanowa właśnie dostał godło „Teraz Polska””, 12.06.12
16. www.infopilot.pl, „Drabpol laureatem godła Teraz Polska”, 20.06.12

KALENDARZ NAJBLIŻSZYCH IMPREZ Z NASZYM UDZIAŁEM

- 03-06.09.2012 - MSPO Kielce
- 19-21.09.2012 - Waterways Wrocław
- 10-12.10.2012 - Transexpo Kielce



Z okazji jubileuszu 180-lecia powstania firmy AUTOSAN w imieniu własnym oraz zalogi firmy DRABPOL pragnę złożyć Zarządowi oraz wszystkim pracownikom sandomierskiej fabryki serdeczne gratulacje.

Calemu zespołowi firmy AUTOSAN życzę wielu, dalszych sukcesów w pracy zawodowej, jak również wszelkiej pomyślności w życiu osobistym.

Z pozdrowieniami
Paweł Drabczyński

Prezes firmy DRABPOL



DRABPOL
AUTOMOTIVE

DRABPOL
MARINE

DRABPOL
AERONAUTICS

